

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 01-11-17

ŠIAME NUMERYJE:



Reikia ieškoti
naujų kelių – 3 psl.



Džiazo pamokos
Lietuvoje – 8 psl.

DRAUGAS
Mano laikraštis
nuolatinis,
patikimas,
mus rišantis.



B. Obama atsisveikinimo kalba – Čikagoje

Kadenciją baigiantis Prezidentas Barack Obama dėkojo amerikiečiams ir šeimai už palaikymą.

EPA-ELTA nuotr.

Kadenciją baigiantis JAV prezidentas Barack Obama paskutinėje savo kaip Prezidento kalboje Čikagoje ragino amerikiečius ginti demokratiją, tačiau įspėjo, kad „demokratijai kyla grėsmė, kai jos pakankamai nevertiname“.

55 metų amžiaus pirmasis juodaodis JAV prezidentas B. Obama pirmą kartą į Prezidento pareigas buvo išrinktas 2008 metais, pasiuntęs vilties ir pokyčių žinią. Jo įpėdinis nekilnojamojo turto magnatas Donald Trump JAV prezidento pareigas perims sausio 20 die-

na. Jis pasižadėjo panaikinti kai kuriuos B. Obama priimtus pakeitimus.

Atsisveikinimo kalboje tūkstančiams šalininkų JAV vadovas pabrėžė, kad beveik visais atžvilgiais Amerika yra geresnė ir stipresnė vieta nei ji buvo prieš aštuonerius metus. B. Obama atėjus į JAV prezidento postą. Kalbėdamas Čikagos McCormick Place B. Obama visų sluoksnių amerikiečius ragino svarstyti dalykus iš savo pačių pozicijos, pridurdamas, kad „turime kreipti dėmesį ir klausytis“.

– 2 psl.

Donald Trump:

„Nežinau, ar sutarsiu su V. Putinu“

Trečiadienį, sausio 11 dieną, išrinktasis JAV prezidentas Donald Trump pagaliau surengė ilgai lauktą spaudos konferenciją.

Pirmasis klausimas, kaip ir buvo galima nuspėti – apie antradienį JAV žvalgybos tarnybų paskelbtą informaciją, kad Maskvos užsakymu buvo renkama kompromituojanti medžiaga apie D. Trump.

„Tai suklastotos naujienos, apgavystė, to nebuvo. Susirinko į krūvą grupė oponentų, ligoti žmonės, ir sulipdė tą mėšlą. Gėda, kad tokia informacija buvo paskelbta“, – režė D. Trump.

Antroji klausimo dalis – ką išrinktasis prezidentas mano apie galimą Rusijos kšimąsi į JAV prezidento rinkimų eigą.

„Kalbant apie programišių atakas, manau, kad tai buvo Rusija, bet taip pat manau, kad mes esame atakuojami ir kitų šalių, kitų žmonių“, – pareiškė D. Trumpas. Į klausimą apie tai, kokius projektuoja santykius su Rusijos prezidentu, jis atsakė: „Nežinau, ar sutarsiu su

Vladimiru Putinu, tikiuosi, kad taip“. Anot jo, jei „Putinui patinka Donald Trump“, tai reikėtų vertinti kaip privalumą, nes „mūsų santykiai su Rusija – tragiški“.

„Negi jūs rimtai manote, kad Hillary būtų griežtesnė Putinui nei aš? Argi kas nors tuo tiki?“ – susirinkusiųjų klausė D. Trump.

Spaudos konferencija prasidėjo



D. Trump spaudos konferencijoje: „Būsiu pats geriausias darbo vietų kūrėjas“.

AP nuotr.

Sean Spicer, būsimos D. Trump spaudos sekretoriaus, pareiškimu. Jis tinklalapio „Buzzfeed“ sprendimą pavišinti ataskaitą apie tariamą Rusijos kompromituojančią informaciją pavadino „liūdnu ir apgailėtinu bandymu gauti paspaudimus“. S. Spicer atmetė ten minimus faktus kaip absoliučiai klaidingus ir kupinus klaidų.

– 2 psl.

Sėkmė būna dviejų tipų – pradinė ir galutinė – Winston Churchill

Dalyvaukime atminties akcijoje

Mielieji,

Tarptautinė komisija nacių ir sovietinio okupacinių režimų nusikaltimams Lietuvoje įvertinti kviečia užsienio lietuvių organizacijas, lituanistines mokyklas, kitas lietuviškas įstaigas bei visus geros valios žmones paminėti prieš dvidešimt šešerius metus pasiektą pilietinę pergalę prieš agresorių ir prisijungti prie pilietinės iniciatyvos „Atmintis gyva, nes liudija”.

Esate nuoširdžiai kviečiami 2017 metų sausio 13 d., kad ir kur šiuo metu begyventumėte, languose uždegti vienybės ir atminimo žvakutes.

1991 metų sausį vienybės ir laisvės siekio vedini Lietuvos piliečiai pasiekė istorinę pergalę. Tauta atsilaikė prieš sovietinių okupantų ir vietinių kolaborantų agresiją bei bandymą karine jėga įvykdyti perversmą ir apgynė atkurtos valstybės nepriklausomybę.

2017 m. pilietinė iniciatyva „Atmintis gyva, nes liudija” vyks jau dešimtą kartą. Minėjimas įgauna ypatingą prasmę ir reikšmę dabartinėje

geopolitinėje situacijoje. Prieš 26 metus Lietuva nebuvo NATO ir ES narėmis, mūsų teritorijoje vis dar šeimininkavo okupacinė kariuomenė, tačiau vieninga ir laisvės trokštanti tauta tomis dienomis apgynė Lietuvos nepriklausomybę ir pasipriešino agresoriui. Manome, kad ir šiandien pilietiškumas ir visuotinis pasiryžimas ginti savo šalį yra kertinis potencialų agresorių atgrasantis veiksnys. Artėjantis Sausio 13-osios minėjimas yra puiki proga parodyti ne tik sau, bet ir visam pasauliui, kad ir šiandien esame vieningi ir pasirošę apginti iškovotą laisvę.

Iniciatyvos simbolis – žvakė, kuri simbolizuoja gyvybę, šviesą, teisingumą, atmintį ir vienybę.

Vieta: mokyklos, švietimo įstaigos, institucijos, organizacijos, lietuvių namai.

Data: 2017 m. sausio 13 d., penktadienis, (savaitgalinėse mokyklėlėse šią dieną žvakelių uždegimu galima paminėti ir savaitgalį vyksiančių užsiėmimų metu).

Dėl esamų laiko skirtumų pilietinės iniciatyvos laikas užsienio lietuviams nėra nustatomas

(Lietuvoje – nuo 8 iki 8:10 val. ryto).

Pasiūlymas organizuoti iniciatyvą: ties kiekvienu lango viduriu pastatoma po žvakę. Žvakės turi būti kelių centimetrų aukščio, kad lango rėmas neužstotų jų liepsnos. Dešimčiai minučių užgesinama šviesa (jei tai tamsus paros metas) ir uždegamos žvakės.

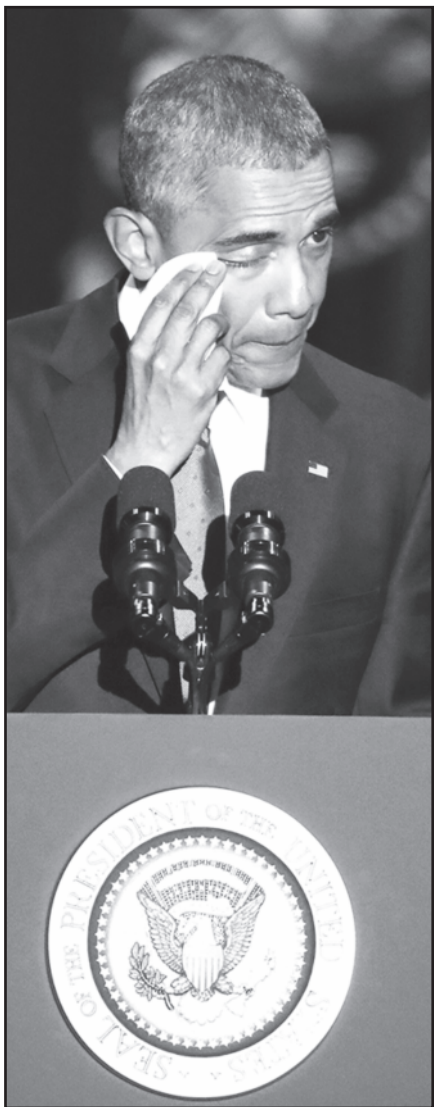
Ketinančius prisijungti prie pilietinės iniciatyvos „Atmintis gyva, nes liudija” prašome užpildyti elektroninę registracijos formą, sekant šia nuoroda: <https://goo.gl/forms/oErVHL71aQHms7cq1>.

Užpildžius registracijos formą, paspaudus SUBMIT, pamatysite užrašą, rodantį, kad registracija yra sėkminga.

Po renginio, prašytume atsiųsti 1–2 (ne daugiau ir tik geros kokybės) nuotraukas. Nuotraukas prašome siųsti el. paštu istorinekomisija@gmail.com.

Daugiau informacijos el. paštu: ingrida.vilkiene@lr.lt, komisija@lr.lt.

Organizatorių info



Prezidentas B. Obama susigraudino prabilęs apie savo žmoną Michelle.

Barack Obama

Atkelta iš 1 psl.

Baigdamas kalbą B. Obama pareiškė paskutinį kaip Prezidento prašymą amerikiečiams: „Prašau jūsų tikėti ne mano gebėjimais pasiekti pokyčių, tačiau savo pačių gebėjimais”.

Kadenciją baigiantis Prezidentas teigė, kad jauni amerikiečiai, įskaitant ir jo kampanijoje dirbusius jaunus žmones, tikintys teisinga, protinga ir visapuse Amerika, nuteikė jį dar optimistiškiau nei prieš pradėdant eiti Prezidento pareigas.

„Štai čia išmokau, kad pokyčiai vyksta tik tuomet, kai procese dalyvauja ir paprasti žmonės, jie susitelkia ir reikalauja pokyčių. Po aštuonerių metų prezidento poste vis dar tuo tikiu”, – kalbėjo JAV vadovas.

B. Obama kelionė į Čikagą buvo paskutinė jo kaip Prezidento kelionė ir 445-oji kelionė prezidentiniu lėktuvu „Air Force One”.

ELTA

Donald Trump

Atkelta iš 1 psl.

Apie žiniasklaidos šališkumą ir neteisingų faktų pateikimą toliau kalbėjo ir Michael Pence, būsimasis JAV viceprezidentas. Jis tvirtino, kad žiniasklaida mėgino „delegitimuoti rinkimus”. Jo manymu, žiniasklaidos sprendimą paviešinti ataskaitą nulėmė jos šališkumas ir noras sumenkinti Prezidentą.

D. Trump pradėjo kalbą nuo padėkos žiniasklaidos atstovams: „Malonu čia su jumis būti”. Čia pat jis pridėjo, kad jo komanda mažiau bendravo su žiniasklaida, nes ji esą pateikė gausybę netikslios informacijos. Be to, anot išrinktojo prezidento, ataskaitą galėjo nutekinti ir žvalgybos tarnybos. „Jeigu žvalgybos tarnybos nutekino dokumentus su melagingomis naujienomis, tai būtų didžiulė dėmė jų reputacijai”, – tvirtino D. Trump.

Tuomet išrinktasis prezidentas pasuko prie ekonominių temų. Jis pasidžiaugė automobilių pramonės atstovų sprendimais neiškelti gamybos į Meksiką, taip pat pažymėjo, kad gamybą į JAV grąžinti turi ir vaistų pramonės atstovai.

JAV žiniasklaida komentuoja, kad šiuolaikinėje istorijoje nė vienas išrinktasis JAV prezidentas taip ilgai neatidėliojo spaudos konferencijos. Po rinkimų D. Trump tik keletą kartų atsakė į žurnalistų klausimus neformaliuose susitikimuose. Kur kas meliau jis rinkosi trumpas žinutes socialiniame tinkle „Twitter”.

Diena prieš spaudos konferenciją pasirodė informacija apie galimą kompromituojančią informaciją, kurią Maskva gali panaudoti šantažuojant išrinktąjį prezidentą. CNN paskelbė, kad praėjusią savaitę kartu su ataskaita dėl Rusijos vaidmens JAV prezidento rinkimuose, D. Trump buvo pateikta ir ši informacija. Dokumente, be kita ko, teigiama, kad Kremlius padėjo D. Trump bent penkerius metus, siūlė nekilnojamo turto sandorius Rusijoje, prieš ketverius metus sekė išrinktąjį prezidentą jo vizito Maskvoje metu, klausė jo pokalbių bei užfiksavo, kaip jis kvietėsi prostitutės.

Tiek Maskva, tiek D. Trump ir jo aplinka griežtai paneigė tokią informaciją. Likus kelioms valandoms iki spaudos konferencijos pradžios D. Trump socialiniame tinkle „Twitter” parašė, kad žvalgybos tarnybos niekada neturėjo leisti paviešinti šias „melagingas naujienas”. „Ar mes gyvename nacių Vokietijoje?” – stebėjosi išrinktasis prezidentas, jau anksčiau pavadinęs šiuos įvykius „raganų medžiokle”.

BNS

Skaitykite „Draugą“ greičiau! – www.draugas.org

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532. Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284 Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$150.00.

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klasė: kasdien – \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD): – metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00 • 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis oro paštu – metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00
Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV – metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD) – metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00 • 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis: oro paštu – metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00
Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$70.00

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame.
„Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

Vyriausioji redaktorė –

Ramunė Lapas
vyr.redaktore@gmail.com

Techninis redaktorius –

Jonas Kuprys

Korektorė –

Dalia Sokienė

Administracija –

skelbimai@draugas.org
administracija@draugas.org

Reklama – Audronė Kižytė,
audreykizys@gmail.com, 630-805-1404

Už skelbimų turinį ir kalbą neatsakome.
Nepanaudotų straipsnių nesaugojame.



Prie spaudos stalo (iš d.): LR generalinis konsulas Čikagoje Marijus Gudynas, parlamentarai Žygimantas Pavilionis, Gediminas Kirkilas, Mindaugas Puidokas, žurnalistai Bronius Abrutis ir Ramunė Lapas. Agnės Vertelkaitės nuotr.

Reikia ieškoti naujų kelių

„Draugas“ jau kelis kartus rašė apie gruodžio mėnesį vykusį LR Seimo pirmininko pavaduotojo Gedimino Kirkilo vadovaujamos delegacijos vizitą į Čikagą ir Washingtoną, pabrėždamas susitikimų su JAV politikos vadovais svarbą – pirmiausia, užtikrinant tolesnį Lietuvos saugumą. Tačiau šios, tris didžiausias Seimo partijas atstovaujančios, delegacijos apsilankymo metu gvildinti ir kiti lietuvių diasporai svarbūs klausimai. Parlamentarai pabrėžė, kad naujasis Seimas bandys išspręsti dvigubos pilietybės klausimą, ieškos kelių, kaip paskatinti užsienyje gyvenančius lietuvius grįžti gyventi ir dirbti į Lietuvą, spręš grįžtančiųjų įsikūrimo ir integracijos problemas. Taip pat pabrėžta, jog diaspora visada buvo stipri Lietuvos atrama JAV diskusijose dėl šios šalies užsienio bei saugumo politikos, ir esant nestabiliai geopolitinei situacijai šis veiklos baras išlieka ypač svarbus.

Platesnis pokalbis šiais klausimais 2016 m. gruodžio 4 dieną vyko Pasaulio lietuvių centre, Lemonte, Lietuvių Fondo posėdžių salėje. Į „Draugo“ klausimus atsakė Seimo pirmininko pavaduotojas Gediminas Kirkilas, Užsienio reikalų komiteto nariai **Žygimantas Pavilionis** ir **Mindaugas Puidokas**.

Buvo laikai, kai lietuviai politiškai buvo labai aktyvi grupė – buvo pramušę kelius į Kongresą ir į Senatą, į Baltuosius rūmus... Dabar tas ryšys didele dalimi prarastas, nes dabartinė emigrantų karta, nors gana gausi, politiniame gyvenime nelabai dalyvauja. Ar yra planų tą situaciją keisti?

Ž. Pavilionis: Tas ryšys su bendruomene yra labai svarbus. Deja, jis silpnėja. Net ir pagal rinkimų rezultatus tai matyti – D. Britanijoje – 6,000 balsų, o čia, per visą Ameriką, jau tik 2,000, t. y. labai mažai, palyginus su tuo, kiek čia yra lietuvių. Ir jeigu į šitą ryšį neinvestuosime – diplomatais, kultūra, ekonomika, įvairiais kitais būdais – tai jis dar labiau silpnės. Tai ir pavojinga, nes ryšys su Amerika gyvybiškai svarbus Lietuvai. Amerikiečiai dėl to taip atvirai ir žiūrėdavo į mus, kadangi čia buvo galinga ir gerai organizuota lietuvių bendruomenė, ir ji galėtų dar labai daug nuveikti. Reiktų tiesiog paskatinti jaunos lyderius, JAV Lietuvių Bendruomenę imtis politinių iniciatyvų. Štai neseniai prie pat Washingtono vyko Šokių šventė, aš kreipiausi į organizatorius, prašydamas, kad jie išnaudotų tą šventę politiškai, bet taip nebuvo padaryta... Turim tokį įprotį – veikti tikrai kultūrinėje erdvėje. Bet to nebeužtenka – turim veikti visapusiškai. Turime draugų – senatorių Dick Durbin, Kongreso narį John Shimkus, bet reikia dirbti ir su naujais žmonėmis, tiesti naujus tiltus ir veikti kartu. Kai aš dirbau Washingtonė, mano stiprybė ir buvo – kad jūs visą laiką buvote kartu su manimi.

Naujosios lietuvių bendruomenės JK, Airijoje dabar yra kaip Čikagoje prieš 100 metų. Jos galingos skaičiais, bet ne savo veikimu, ne kokybe. Jos girdi kažką apie jūsų institucijas, apie čia sukurtus fondus, bet pačios to nemoka daryti. Įvairiais būdais bando tiesti tiltus, tad jeigu galėtumėte kažkaip padėti, būtų labai naudinga. Tie tarpusavio bendruomenių ryšiai irgi labai svarbūs.

Negalime užmiršti ekonomikos. Pastaraisiais metais labai stipriai pradėjo vystytis JAV ir Lietuvos ekonominiai santykiai, Amerika tapo viena iš svarbesnių prekybinių partnerių. Amerikiečiai yra vieni pagrindinių darbdavių Lietuvoje, ir aš manau, kad čia tik pradžia. Dabar nuo išrinktojo prezidento Donald Trump labai daug priklauso, ar bus laisvos prekybos sutartis. Ji, žinoma, būtų labai naudinga. Jeigu nebus, reikės toliau viską daryti savo rankomis, ir čia vėl be bendruomenės netoli pajudėsime.

G. Kirkilas: Prekyba tampa dar svarbesnė dėl sankcijų Rusijai. Kaip žinote, mūsų žemdirbiai, žemės ūkio produkcijos gamintojai, prarado labai daug rinkų, ir Vyriausybė ieško naujų. Ketvirčio amžiaus patirtis rodo, kad Rusijos rinka yra, bet ji labai nestabili. Be to, priklausoma nuo politikos. Dabartinės sankcijos yra bendra politika – Amerikos, ES, bet prieš tai Lietuva vienašalių sankcijų patyrė ne kartą. Ir niekas nežino, kada, kokią dieną dėl politinių priežasčių, dėl to, kad Lietuva kažką daro, jai staiga neteks nutraukti eksporto. Amerikos rinka, kaip alternatyva, yra svarbi, ypač šiuo metu.

Ž. Pavilionis: Kalbant apie bendradarbiavimą su Pasaulio Lietuvių Bendruomene, tai visi kartu su nauja Vyriausybe mes bandome šiek tiek išplėsti jos kompetenciją – Izraelio, Airijos pavyzdžiu, – nukreipti į pagalbą norintiems grįžti lietuviams. Sudarant jiems sąlygas grįžti kuo sklandžiau ir įsilieti į Lietuvos kūrimą, nes aš tikrai tikiu, kad tiek čia, tiek Airijoje, tiek Londone yra milžiniškas potencialas.

G. Kirkilas: Grįžimas dabar yra kur kas spartesnis. Ameriką tai liečia mažiau, bet, kaip žinot, „Brexit“ ir britų visuomenę įnešė priešiško. Ir daugiausiai – prieš Vidurio ir Rytų Europos atstovus. Ir žmonės jau grįžta. Grįžta ne vienetai, bet šimtai. Kas apsunkina grįžimo sąlygas mūsų tautiečiams? Kad grįžus reikia kažkur gyventi. Žmonės išvažiavo, viską pardavė... Be Vyriausybės pagalbos šeimoms grįžti yra sudėtinga.

Ž. Pavilionis: Ypač dabar aštrus jiems tampa dvigubos pilietybės klausimas. Kaip ir jums. Anksčiau D. Britanijoje gyvenantiems nereikėjo rinktis – jie buvo ES piliečiai, bet dabar jie turės rinktis – arba JK, arba Lietuvos. Visoms partijoms reikės pabandyti surasti kompromisą, kad išsaugotume pilietybę transatlantinėje šeimoje gyvenantiems lietuviams. Bus sunku, tarsimės su teisininkais, bet kažkada (Gedimino Kirkilo laikais) buvo surastas kompromisas dėl žemės ūkio paskirties žemės pardavimo, dėl strateginių įmonių pardavimo, ir konstitucinės teisės specialistai pritarė tam kaip išimčiai. Aš abejoju, kad pavyks tai įgyvendinti visiems pasaulio piliečiams, bet jeigu susiaurintume ratą iki vadinamųjų vakarieetiškos orientacijos šalių, manau, visos partijos sutartų. Tai liestų apie 90 proc. pasaulio lietuvių.

Ar be referendumo yra teisinių prielaidų tai daryti?

G. Kirkilas: Pradės veikti nauja Seimo ir Pasaulio Lietuvių Bendruomenės komisija, ji, žinoma, irgi turės planą šiuo klausimu... Bet man atrodo, kad

dabar yra didelės galimybės net ir be referendumo paskelbti įvairiausių lengvatų pagal įvairias kategorijas. Tai Seimas gali padaryti įstatymų tvarka. Reikia pripažinti, kad mes čia labai viską supainiojome – daug teismo sprendimų, daug visokių nuomonių... Kaip žinote, pilietybės klausimas įeina į dešimtį Konstitucijos punktų, ir kai kuriuos pakeisti yra labai sunku. Čia „kalti“ ne tik griežti Konstitucinio Teismo išaiškinimai, bet ir Prezidento R. Pakso veiksmai – kai jis, naudodamasis Prezidento galimybėmis, išimties tvarka neteisėtai išdalijo keletą pilietybių. Todėl dabar ši tvarka nepalaikoma. Bet, kita vertus, jei Prezidentas yra nuo nieko nepriklausomas ir teisingai veikia, kodėl neišplėtus jo galimybių teikti pilietybę išimties tvarka? Taigi čia yra viena iš galimybių – galbūt suteikiant net atskiroms grupėms, atskiroms kategorijoms. Mums gal nereiktų laiko gaisinti, nes ir mano, ir Andriaus Kubiliaus vadovaujamos Vyriausybės buvo sukūrusios darbo grupes, į kurias įėjo geriausi Lietuvos teisininkai, – deja, turime tokią situaciją... Konstituciją pakeisti Seime? Keliskart bandėme – nepavyko. Nežinau, ar dabar pavyks. Aš siūlau – kol spręsis Konstitucijos reikalai, reikia daryti viską, ką galime padaryti, be Konstitucijos keitimo.

Ž. Pavilionis: Pridursiu mažą istorinę peripetiją. Tarpukario Kaune buvo lygiai tokia pati problema. Neseniai dalyvavau prof. Juozo Skiriaus knygos „Lietuvos valdžios ryšiai su JAV lietuviais 1926–1940 metais“ pristatyme. Lietuviai po ilgų diskusijų Seime 1928 metais padarė vieną išimtį – tik Amerikoje gyvenantiems lietuviams suteikė dvigubą pilietybę. Nes tai buvo didelis interesas – ir finansiniai, ir politiniai ryšiai. Ir tikrai – Kauno Lietuva praturtėjo, visapusiškai sustiprėjo.

Skaitant ambicingą konservatorių planą, kaip susigrąžinti žmones į Lietuvą, krenta į akis, kad ten daugiausiai minimas verslas, na, dar protai. Bet tuo tarpu į Ameriką yra atvažiavusių labai daug žmonių – ne mokslininkų ir ne daktarų. Tokių iš tikrųjų yra mažuma. Ar apie visus galvojama? Ar galvojama ir apie tuos, kurie grįš būti pensininkais? Ar visi laukiami ir ar visiems ieškoma vietos? Ypač ištuštėję kaimai ir miesteliai. Ar yra scenarijai, kaip Lietuvos provinciją vėl užpildyti gyventojų? Lietuva yra labai maža šalis – ar mes jau palaidojom mintį, kad ji gali būti šiuolaikinė valstybė visoje teritorijoje? Kaip, pavyzdžiui, baskai, kurie puikiai sujungė savo tūkstantmečio senumo ūkius su moderniausiomis šiuolaikinėmis technologijomis, ir kles-ti visas kraštas?

M. Puidokas: Iš tikrųjų labai atsakingai žvelgiame į regioninę politiką. Forsuojant programą kartu su ekspertais viena pagrindinių vedamųjų buvo būtent tolygesnis regionų išvystymas. Didžiulis dėmesys skiriamas tam, kad Lietuva nepavirstų vieno miesto valstybe, nes Vilnius iš tikrųjų sutraukia ir investicijas, ir žmones. Ir dėl emigracijos, ir dėl Vilniaus efekto mūsų kaimai ir regionai tuštėja. Tai iš tikrųjų yra milžiniška problema, ją spręsti reikėjo jau anksčiau, bet bandysime daryti viską, kad būtų kitaip. Visų pirma stiprinsime Kauną, taip pat Klaipėdą.

Nukelta į 9 psl.



RYTYS

Rytys – rytinis, iš rytų pučiantis vėjas. Puslapis „Rytys“ pristato JAV lietuvių naujienas iš rytų pakrantės valstijų.

Redaktorė Vaida Lowell • El. paštas: draugas.east.coast@gmail.com



Aleksandras Macijauskas „Lietuvos turguose / In Lithuania Rural Markets“, 1973.



Romualdas Požerskis „Lietuvos senamiesčiai / Old Towns of Lithuania“, 1976–1982.

Lietuvos kasdienybė atgimė parodoje

LINA VAITIEKŪNAITĖ

„The Print Center“ galerijoje Philadelphijoje, Pensilvanijos valstijoje, 2016 m. gruodžio 15 dieną buvo atidaryta paroda „Lietuvos fotografija. Kasdienybė. 1963–2013“, vienijanti skirtingų kartų Lietuvos fotomenininkus ir jų žvilgsnį į savo šalies gyvenimą. Per 50 metų susiformavo trys fotografų kartos, išsiskiriančios savo temomis, braižu. Kito aktualijos, nuotaikos, žmonių įpročiai, kito ir menininkų kalba, fotografų santykis su žmogumi ir aplinka. Bet žmogaus santykis su kasdienia aplinka visuomet išliko esminis objektas.

Iš kasdienybės susideda beveik visas mūsų gyvenimas. Kasdienybėje viskas yra savaime suprantama, dažnai nepastebima, bet tuo pačiu ypatingai reikšminga. Šioje parodoje ir siekiame išgryninta kalba papasakoti apie Lietuvos gyvenimą per kasdienybę, – sakė Jungtinėse Amerikos Valstijose lietuvių parodą pristatęs Lietuvos fotomenininkų sąjungos pirmininkas ir parodos kuratorius Gintaras Česonis.

Trys fotografų kartos

Iš Lietuvos atkeliavusioje parodoje dalyvauja skirtingų kartų autoriai: Romualdas Augūnas, Vitas Lucius, Aleksandras Macijauskas, Antanas Miežanskas, Romualdas Požerskis, Romualdas Rakauskas, Antanas Sutkus, Algirdas Šeškus, Gintaras Česonis, Mindaugas Kavaliauskas, Donatas Stankevičius, Arturas Valiauga. Kiekvienas menininkas rado savo išskirtinį matymą į kasdienį Lietuvos gyvenimą.



Donatas Stankevičius „Stotelėje / On the Bus Stop“, 2011.



Gintaras Česonis „Kita diena ES / Next Day in EU“, 2004.

Pasak menotyrininkų, vyresniosios kartos, kūrusios 1960–1980 m., žvilgsnis buvo nukreiptas į vidinio pasaulio pažinimą ir įprasminimą – tai galėjo būti ir paskutinis skambutis mokykloje, kaimo turgus, giminių susitikimas, ir beveidžiai praeiviai tuščių vitrinų fone. Jie neprovokavo socialinio konflikto, o parodydavo bendražmogiškas būties problemas.

Viduriniajai kartai, susiformavusiai 1980–1992 m., tapo svarbūs visiškai kitokie raiškos principai. Daugumos jų kūryba pasižymi tyliu žavėjimusi aplinka ir analitiniu pobūdžiu. Jiems fotografija – tarsi žaidimas, pagal pačių susigalvotas taisykles.

2000–2012 m. iškilusi fotografų karta jau kalba dabartinio laiko kalba. Jų kūryba pasižymi skirtingų aplinkų, žmonių grupių tyrimu, savotišku išgyvenimų ir minčių įvertinimu, neretai šaltumu. Fotografija, pasak kritikų, yra nebe tokia impulsyvi, o itin apgalvota ir išmąstyta.

Keliauja po įvairias šalis

Parodos kuratorius Gintaras Česonis džiaugėsi, kad lietuvių ekspozicija sulaukė išskirtinai daug dėmesio. Liudija ir tai, kad neužsibūdama savo šalyje ji Lietuvą reprezentuoja vis kitose svariose fotografinėse meno erdvėse.

2013 metais parengta paroda jau eksponuota Nacionaliniuose muziejuose Gruzijoje, Armėnijoje, Ukrainoje ir fotografijos galerijoje Bulgarijoje.

„Bendradarbiauti su užsienio menininkais ir galerijomis yra labai svarbi ir vienareikšmiškai prasminga mūsų veiklos dalis, – sakė Lietuvos fotomenininkų sąjungos pirmininkas. – Tokiu būdu pasikeičiame patirtimi, naujomis galimybėmis. Vienas po kito vystosi bendradarbiavimo projektai,

turtinamas Lietuvos kultūros laukas, atidaromos durys Lietuvos fotomenininkų pristatymams užsienyje.”

Lietuvos fotografija sėkmingai atstovauja Lietuvos kultūrą, ją pristato skirtingose Vakarų ir Rytų Europos fotografijos galerijose ir muziejuose. Pasak Lietuvos fotomenininkų sąjungos pirmininko, Lietuvai pirmininkaujant ES Tarybai, per metus buvo surengtos 22 Lietuvos fotografijos parodos skirtingose Europos galerijose. „Nors ypatingo įvertinimo Lietuvos fotografija sulaukia Vakarų auditorijoje, tačiau išskirtinis dėmesys jaučiamas ir iš Rytų Europos žiūrovų tarpo”, – tvirtino G. Česonis.

JAV fotomenininkų darbai Lietuvoje

Lietuvos fotografų darbų paroda Philadelphijoje yra Lietuvos fotomenininkų sąjungos ir „The Print Center” keitimosi parodomis projekto dalis. Spalio mėnesį Vilniuje buvo pristatyta JAV fotomenininkų paroda „Philadelphijos gatvės: 1970–1985”.

„Lietuvoje rodėme parodą apie Philadelphijos gatves, kuriose stiprus kasdienybės jausmas, tačiau pateiktas kitokia fotografine kalba nei lietuvių darbuose, pasakojančiuose apie Lietuvos gyvenimą, – aiškino Lietuvos fotomenininkų sąjungos pirmininkas. – Taip įvyko lygiavertis kultūrinis ir pažintinis pasikeitimas.”

JAV menininkų darbai suteikė galimybę lietuviams pažvelgti į Philadelphijos miestą visiškai kitokiu laikotarpiu nei šiandieninis, 1970–1985 metais. Apie penkiasdešimt fotografijų, įtrauktų į parodą – tai penkiolikos žymiausių ir labiausiai nusipelnusių fotografų darbai, viešai nerodyti trisdešimt metų.

Parodos JAV ir Lietuvoje – ilgamečio bendradarbiavimo rezultatas

JAV ir lietuvių parodos, pasak organizatorių, yra komandinio darbo rezultatas. Lietuvos fotomenininkų sąjungos valdybos narė Eglė Deltuvaite sakė, kad visada yra smagu pristatyti projektus, kurie gimsta iš ilgamečio ir nuoseklaus bendradarbiavimo.

2013 metais užsimezgusi draugystė su 100 metų sukaktį šventusia Philadelphijos „The Print Center” galerija suteikė galimybę Lietuvai ir JAV keistis parodomis, gražiausių knygų kolekcijomis, o vietos bendruomenėms papasakoti apie savo fotografijos istoriją.

Philadelphijoje prieš kelis metus buvo pristatytos kelios dešimtys Lietuvos fotografijos leidinių. „The Print Center” galerijos direktorė Elizabeth F. Spungen, 2015 metais viešėjusi Lietuvoje, apėmė svarbiausias fotografijos institucijas, dalyvavo „Kaunas Photo” festivalyje, tarptautinėse fotografijos darbų peržiūrose „Kauno fotografijos” galerijoje.

Lietuvoje amerikiečių fotografija pristatoma beveik kiekvienais metais, įvairūs projektai vystomi nuolat. Didžiulę sėkmę Jenifer Thoresson darbų pristatymas „Kauno fotografijos” galerijoje, Steve Yates paroda „Meno parko” galerijoje. Vasario pradžioje „Kauno fotografijos” galerijoje buvo pristatyta amerikiečio menininko ir knygų leidėjo Shane Lavallete paroda.

Paroda „Lietuvos fotografija. Kasdienybė. 1963–2013” „The Print Center” galerijoje Philadelphijoje (1614 Latimer Street) bus eksponuojama iki šių metų balandžio 22 dienos. Įėjimas nemokamas.

Šmaikščios Floridos lietuvių Kalėdos

Lietuvos Dukterų draugijos (LDD) Floridos St. Peterburgo skyriaus kalėdinis pabendravimas įvyko gruodžio 20 dieną. Susirinko 20 narių.

Pas mus atvyko ne tik mūsų dvasios tėvas kunigas Bernardas Talaišis, bet ir pranciškonas brolis Astijus Kungys. Kartu pasimeldėme ir buvome palaimintos. Taip pat iš klausėme pirmininkės Aldonos Stasiukevičienės ataskaitą apie aukas į Lietuvą ir sužinojome finansinę LDD skyriaus padėtį.

Alvita Kerbelis perskaitė romantiškas eiles apie Kalėdas. Rūtos Bandžiukienės sukurto eilės buvo gerai pavykusi staigmena. Linksmi nusiteikę visi vaišinėmės skaniais Dukterų paruoštais užkandžiais ir ragavome vyną.

Apšerkšnijo mūsų klubas,
Baltos galvos kur dairais,
Ilgų pasakų mūs klube
Nieks nebeseka seniai.

Nebereikia anei baro
Šalto balto prieš pietus.
Tiktai kartais vyno taurė
Dar pradžiugina visus.

Kur tie pobūviai žavingi
Su daugybe kepiniių,
Kur tos smagios vakaronės,
Dainos iki paryčių?

Mūs garsus Kultūros klubas
Užsidarė neseniai,
Buvo nuostabių kelionių
Ir spektaklių nemažai.

Dukterys taip pat prisnūdo,
Kartais noris pailsėt.
Niekas vietoje nestovi
Ir jaunų balsų girdėt.



Kalėdų pabendravime dalyvavo (iš k.): pranciškonas brolis Astijus Kungys, LDD St. Peterburgo skyriaus pirmininkė Aldona Stasiukevičienė, kunigas Bernardas Talaišis, Alvita Kerbelis, Rūta Bandžiukienė ir G. Binkevičienė. Irenos Adickas nuotr.

Nepaseno mūs mergaitės,
Tik pavargo pamažu,
Nebe taip aktyviai vyksta
„Sale” garaže ir klube.

Gelia sąnarius bei skrandį
Ir mėšlungis naktimis,
Gal magnezija padėtų,
Vitaminas tik D3.

„Aukso ūsą” mes auginam,
Gal nors jis padėt galės.
Trinam koją, ranką, sprandą –
Neprarandame vilties.

Skaitom, šviečiamės, vartojam
Patarimus nuoširdžiai:
Tik organinis viščiukas,
Tik organiniai grūdai.

Nors bėdų ir nemažėja,
Širdys jaunos visados,
Nešam vėliavą iškėlę –
Mes juk dukros Lietuvos.

Rūta Bandžiukienė

LDD Floridos St. Peterburgo skyriaus info

Kviečiame į knygos pristatymą

Kviečiame į Lietuvos Respublikos generalinio konsulato New Yorke kartu su žydų mokslinių tyrimų instituto YIVO rengiamą susitikimą su apdovanojimus pelniusios iliustruotos kulinarinės knygos „Izraelio skoniai: šventės ir kasdiena” autore Nida Degutiene.

Lietuvės knyga buvo išversta į anglų ir lenkų kalbas, 2015 metais pripažinta geriausia metų knyga Pietų Afrikoje, o pernai Kinijoje vykusiuose pasauliniuose kulinariinių knygų apdovanojimuose buvo pripažinta geriausia pasaulyje knyga žydiškos virtuvės kategorijoje.

Susitikimo metu Nida pasakos apie 5 metų gyvenimo Izraelyje patirtį, apie unikalų kultūrinį ir kulinarinį pasaulio litvakų paveldą ir jo atspindžius šiandieninėje Lietuvoje.

Susitikimas anglų kalba vyks sausio 16 d., pirmadienį, 12:30 val. p. p. LR generaliniame konsulate New Yorke (420 5th Ave., 3 Floor, NY 10018)





SKAUTYBĖS KELIAS

Redaktorė Aušra Jasaitytė-Petry • 8830 Magnolia Court • Orland Park, IL 60462 • El. paštas: ausra67@sbcglobal.net



Čikagos akademikai ir filisteriai susirinko kalėdinei sueigai.

ČIKAGOS AKADEMIKŲ KALĖDINĖ SUEIGA

FIL. AUŠRA JASAITYTĖ-PETRY

2016 m. gruodžio 17 d. didelis būrys Čikagos draugovių akademikų skautų ir filisterių buvo susirinkęs Ateitininkų namuose, Lemonte, tradicinei kalėdinei sueigai.

Iki oficialios sueigos pradžios akademikai turėjo progos pabendrauti, pasidžiaugti kolegų bendrija.

Ypač džiaugėsi jaunieji akademikai, kurie buvo išvažiavę studijuoti, nes su savo bendraamžiais turėjo progos pabendrauti ir pasidalinti mokslo išpuoliais.

Sueigą pradėjo Čikagos akademikų draugovės pirmininkė t.n. Goda Orentaitė ir jos pavaduotoja t.n. Ugnė Narbutaitė, kurios paprašė visų susirikiuoti. Po to buvo įneštos Korp! Vytis ir akademikų skaučių draugovės vėliavos (jas įnešė jaunis Paulius Vitas

ir t.n. Olivija Petry). Sesė Goda pristatė savo vadiją. Čikagos akademikų draugovės vadiją sudaro: Goda Orentaitė – pirmininkė; Ugnė Narbutaitė – pirmininkės pavaduotoja ir akademikų skaučių draugovės kandidačių globėja; Zenius Liubinskas – išdininkas; Adomas Kelpša – Korp! Vytis tėvūnas.

Perskaičiusi išakymą sesė Goda pakvietė kandidatę Vaidą Narytę, kuri sėkmingai apgynė savo temą, duoti akademikų skaučių pasižadėjimą. Po pasižadėjimo ir jai pasirašius pasižadėjimą, sesei Vaidai buvo užrištos akademikų skaučių juostelės (užrišo tėvelis fil. Marius Naris). Stojusiai į akademikų skaučių rikiuotę sesei Vaidai pagal tradiciją broliai sudainavo „Tau, sesute, puikios gėlės“ ir įteikė puokštę gėlių.

Sesė Goda pristatė naujas kandidates. Naujoms kandidatėms buvo įteiktos vasarinės uniformos kaklaraiščiai. Šių metų kandidatės: Austėja Stanevičiūtė, Eristida Butkevičiūtė, Alissa Pocius, Maja Chiapetta, Krista Mikaliūnaitė ir Jazmina Raudytė. Šios kandidatės, baigusios programą, galės duoti pasižadėjimą 2017 metų rudenį, per metinę šventę.

Baigiantis oficialiajai daliai sesė Goda pakvietė tarti žodį Akademinio skautų sąjūdžio pirmininką fil. Ričardą Chiapetta. Brolis Ričardas visus pasveikino ir padėkojo už dalyvavimą. Pasveikino naująją akademikę Vaidą

Narytę, naujas kandidates ir palinkėjo visiems smagių artėjančių švenčių.

Oficialiajai sueigos daliai pasiėmus sesė Goda visus pakvietė pasivaikinti suneštinėmis vaišėmis.

Pavalgius – rankdarbis. Akade-



Davusi akademikės pasižadėjimą Vaida Narytė (v.) priimta į akademikų skaučių rikiuotę. Šalia jos stovi fil. Aušrelė Sakalaitė (k.) ir fil. Dalia Povilaitienė.



Veliavininkai jaunis Paulius Vitas ir t.n. Olivija Petry. Aušros Jasaitytės-Petry nuotraukos



Akademikų skaučių draugovės kandidatės: Austėja Stanevičiūtė, Eristida Butkevičiūtė, Krista Mikaliūnaitė, Alissa Pocius ir Jazmina Raudytė. Nuotraukoje trūksta Majos Chiapettos.

mikai turėjo progos pasipuošti sau kalėdinę kojine. Vakarą nesibaigė rankdarbiu, pagal tradiciją visi dar kartu pabuvo ir padainavo. Dainavimą, pritariant akordeonu, vedė Audrius Aleksišūnas.

Vijolė Arbas.

Sausio 13-ąją žmonės man atrodė kaip šventieji



Vijolė Arbas Lietuvoje, prie Nemuno, 1990 m.

Vijolės Arbas archyvo nuotraukos



Istorinės 1990 m. sausio 13-osios dienos prie Parlamento Vilniuje. Dešinėje su lietsargiu, atsisukusi į objektą – Vijolė Arbas.

Pokalbis su rašytojos Alės Rūtos ir architekto bei dailininko Edmundo Arbo dukra Vijole Arbas, 1990 m. atvykusia į tėvų gimtinę Lietuvą dėti Vytauto Didžiojo universitete ir likusia gyventi Kaune, apie jos veiklą ir jausmus Lietuvoje 1991 m. sausio 13-osios dienomis.

Vakaruose, skirtuose Jūsų mamos – Alės Rūtos gimimo šimtmečiui, segėjote lietuvišką apdovanojimą – ordino „Už nuopelnus Lietuvai“ Riterio kryžių. Už ką jį pelnėte?

Man buvo didžiausia staigmena, kai sulaukiau skambučio iš Prezidentūros. Ordinas buvo įteiktas 2013 m. vasario 16 d. Ant apdovanojimo rašto taip parašyta: „Ordinas ‘Už nuopelnus Lietuvai’ Riterio kryžius Vijolei Elenai Arbas, vertėjai, 1991 m. sausio-rugsėjo mėn. aktyviai vertėjavusiai į anglų kalbą ir informavusiai iš Lietuvos TV Kauno skyriaus Vakarų pasaulį apie įvykius Lietuvoje”.

Pačią sausio 13-ąją aš buvau Vilniuje, stovėjau prie Seimo per naktį. Kai grįžau namo, atbėgo pažįstama anglistė, ir sako: „Liucija Baškauskaitė virsta iš kojų, nes verčia ir verčia į anglų kalbą”. Iš tiesų, visi ten tuo metu buvo pervargę. Tuo metu Kauno TV direktorius buvo Raimundas Šeštakauskas, jisai mokėjo anglų kalbą, bet po keleto dienų be miego žmogus jau praktiškai irgi buvo ligonis. Nu-bėgau į televiziją ir ėmiau pavaduoti Liuciją. Kai per televiziją rodydavo žinias, mes jas versdavom į anglų kalbą. Labai norėjosi tikėti, kad satelitu mūsų laidas pagaus Vakarų pasaulis. Vėliau pasitvirtino, kad tikrai mūsų transliacijos buvo pagaunamos. Bet televizija buvo tik vienas dalykas. Tuo-jau pat iš geriausiai angliškai kalbančių studentų, kuriems dėstydavau anglų kalbą, suorganizavau grupę. Kaip tik tais metais dėsčiau tiems, kurie buvo toliau pažengę ir anglų kalbą mokėjo gerai. Man skauda širdį, kad tuomet nepadariau sąrašo žmonių, kurie dalyvavo toje grupėje. Studentai iš laikraščių surinkdavo žinias, jas išversdavo į anglų kalbą, ir paskui tos žinios buvo skaitomos per Lietuvos radiją. Vienas žmogus viso to nebūtų galėjęs padaryti. Ir aš ten būdavau, ir jeigu kas neišku, jiems padėdavau.

Sausio 13-osios medalio aš niekada negavau, bet jo ir nesiekiu. Ir apdovanojimo iš Prezidentūros nesitikėjau. Tiek laiko po 1991 m. buvo praeję, ir staiga pranešimas... Man atrodė, kad mano Tetukas manimi pasirūpi-

no... Jis buvo toks žmogus – jam garbė daug reikė. Jis, žinoma, tuo metu jau buvo miręs. Sakau – iš dangaus atsuntė.

Ar kai prisimenate tas Sausio 13-osios dienas, prisimenate jas su siaubu ar kitu jausmu?

Pirmiausia viskas buvo labai netikra, negalėjai suprasti, kad tai vyksta iš tikrųjų. Mes, mažas būrelis, iš Kauno važiuodavome į Vilnių kas antrą dieną, pabudėdavome, paskui grįždavome. Tą lemtingą dieną pirmiausia nuvažiuavome prie Televizijos – su pusbroliu, pussesere ir dviem kolegomis iš universiteto. Viskas buvo gražu – žmonės dainavo liaudies dainas, publika buvo linksma ir pilna vilties. Mes ten neužsilikom. Tokia buvo lemtis. Atvažiuavom prie Seimo. Iš ten, kur kolega pasistatė mašiną, negalėjom išvažiuoti, buvom apsupti kitų mašinų. Taip likome per naktį. Ir prie Seimo buvo gera ir gražu, ir čia žmonės dainavo ir šoko.

Prieš keletą dienų čia netyčia buvau užklydusi į rusų jedinstvininkų būrį. Policija mane griebė traukti lauk, – aš juk rusiškai nesupratau. Visokių tautybių žmonių – ir ukrainiečių, ir lenkų, ir rusų – buvo ir lietuvių pusėje. Tiesiog pataikiau ne į tą būrį.

Pačią sausio 13-ąją buvau liudininkė vienos provokacijos. Kažkoks jaunuolis ėmė švaistytis peiliu. Man didelį išpūdį padarė, kaip vyresni vyrai gražiai išsprendė incidentą – būriu apsupti ir, ramiai su juo kalbėdami, atėmė peilį. Taigi nieko blogo neįvyko,

nors, manau, kad ten buvo bandoma provokuoti. Nemanau, kad bernelis buvo nekaltas avinėlis.

Klausiate apie jausmus. Man pusseserė užsiminė: „Vijole, tu čia gali ir mirti”. „Tai nieko, – sakiau, – mirsiu Lietuvoje, mane čia palaidos”. Buvau visiškai abejinga. Žinoma, labai keista, paprastai mums rūpi tokie dalykai kaip mūsų pačių gyvenimas arba mirtis.

Ir kai naktį ėmė važiuoti tankai, irgi tebuvo tik nusistebėjimas – kodėl jie važiuoja? Viskas atrodė netikra, nerealu. Apie vidurnaktį prie manęs priėjo žmonės iš televizijos, – visi atpažindavo, kad esu užsienietė. Tuo momentu pasigirdo tankų šūviai prie TV bokšto. Sakė – ką jūs darytumėt, jeigu būtumėt Amerikoje? Sakiau, kad šiuo metu nieko daugiau negalima daryti, tik melstis. Ir tada mane suėmė ne panika, ne baimė, bet jau visiškai kitokia būseną, kurią sunku ir apibūdinti. Televizininkai pasitraukė, o to mano interviu aš taip niekad ir nemačiau, jis tikriausiai pražuvo. ...Prie Parlamento pradėjo bėgti kruvinai žmonės, kurie išgyveno prie TV bokšto. Tas netikrovės jausmas neišnyko. ...Kun. Robertas Grigas prašė visų skirstytis. O kai niekas nepasitraukė, jis su mumis meldėsi ir per garsiakalbį davė paskutinį patepimą, atleido mums visas mūsų žemiškas nuodėmes, nes tikrai galėjome mirti. Jo tos maldos ir sakramentas mane nepaprastai teigiamai veikė – jaučiau, kad Dievo akyse teisingai elgiuosi. Kokį pusmetį jaučiau

nepaprastą pakylėjimo jausmą.

...Mačiau moterį, apsikabinusią savo vyrą, verkiančią. Jis jai sakė: „Eik tu iš čia, eik...” O ji tik rauda pasikūčiodama ir niekur neina. Kitur vėl moterys rauda... Atsimenu, aš sakiau joms: „Dabar ne laikas verkti”... Aš verkti negalėjau. Mes turim būtinai stovėti, – buvo toks jausmas. Čia visa Lietuva. Mes turim stovėti.

...Mane sukrėtė tik kažkieno žodžiai, kad Kauną paėmė – apsupo ir užėmė. Ir tada išsigandau (vienintelį kartą tomis dienomis): o kad tave kur galas! mano viso semestro planai žuvo... Taip sunkiai prie jų dirbau. Mat mūsų universiteto patalpos buvo buvusio sovietų vykdomojo komiteto pastate. Galvojau – jeigu užėmė Kauną, tai būtinai atsiims ir Vytauto Didžiojo patalpas. Bet tai nebuvo teisybė.

Paskui išgirdom per radiją Liucijos Baškauskaitės balsą, ji sakė: „Čia Lietuva, mes dar gyvi” ar pan.

Reiktų pridėti, kad po tų įvykių žmonės buvo nepaprastai geri vieni kitiems. Jei laukei transporto (o troleibusai visada būdavo perpildyti), pravažiuojantys sustodavo ir paveždavo, bet atlyginimo neimdavo net ir tie įtartini „berniukai” su treningais. Nusikalstamumas kurį laiką krito beveik iki nulio. Žmonės mylėjo vienas kitą, tik sąjunginių gamyklų direktoriai ar kiti tipai, kurie troško sovietų valdžios, taip nesijautė. Bet jie ir nesimaišė žmonių akyse.

O kur tuo metu buvo Jūsų sūnus Kimo?

Amerikoje, pas mano tėvus. Iš pat pradžių, 1990-aisiais, aš jam neleidau važiuoti į Lietuvą. Buvo per daug pavojinga, jo amžiaus jaunuolius (jam buvo 18 m., jis buvo ką tik baigęs gimnaziją) rusai dar gaudydavo į savo armiją. Jis kaip tik buvo šauktinio amžiaus. Aš juk maniau, kad į Lietuvą važiuoju metams.

Kokiu būdu tomis dienomis palaikydavote ryšį su tėvais, sūnum Californijoje?

Tuo laiku buvo be galo sunku. Buvo tokia keista sistema tais laikais (ryšiai dar buvo sovietų rankose). Jeigu norėdavai paskambinti į užsienį, turėdavai užsisakyti skambutį prieš tris dienas. Ir pasakyti konkrečiai, kuria valandą norėsi kalbėtis. Jeigu tuo momentu telefonas ar linija būdavo užimta ar niekas neatsakydavo, procedūrą turėjai pradėti iš naujo.

Nukelta į 14 psl.



Arbai prieš Vijolei išvykstant į Lietuvą, jos sūnaus Kimo vidurinės mokyklos (Marshall High School) baigtuvių proga. Iš k.: Edmundas Arbas, Kimo, Vijolė ir Alė Rūta.

Simona Minns:

Patirtimi dalinomės Lietuvoje



Simonos ir Dorsey Minns (abu grupės priekyje) džiazo edukacijos projekte dalyvauti panoro nemažas būrys Panevėžio vaikų muzikos mokyklos mokytojų.

2016 m. lapkričio 21–26 dienomis Simona ir Dorsey Minns vykdė testinį džiazo edukacijos projektą Lietuvoje. Tai antrą kartą vykdoma savaitės trukmės programa, skirta Lietuvos muzikos mokyklų mokiniams ir mokytojams. Projektas remiamas JAV ambasados Vilniuje. Pradėtas dar 2014-aisiais metais, „Jazz Education Seminar“ projektas sulaukė didelio pasisekimo. Seminarų metu džiazo muzikantai Simona ir Dorsey Minns, šiuo metu gyvenantys Bostone, aplankė šešias muzikos mokyklas Lietuvoje: Pasvalio, Birštono, Ignalinos, Klaipėdos, Alytaus ir Vilniaus. Projekto metu buvo vykdomos džiazo meistriško pamokos vokalo ir pučiamųjų instrumentų specialybių mokiniams. Įvertinus 2014-ųjų projekto eigą ir dalyvių atsiliepimus, šiais metais nuspręsta projektą išvystyti į platesnio profilio edukacinį seminarą. Apie šį projektą pasakoja viena iš jo dalyvių – **Simona Minns**.

2016-ųjų metų projektas į seminaro veiklą įtraukė ne tik mokinius, tačiau ir muzikos mokytojus. Savaitės trukmės projektas buvo vykdomas Panevėžio ir Kėdainių muzikos mokyklose bei Kauno Juozo Gruodžio konservatorijoje.

Kiekvienoje mokykloje vyko dviejų dienų meistriško pamokos mokiniams, paskaita mokytojams, repeticijos ir atviras baigiamasis koncertas miesto bendruomenei. Šių metų projekto tikslas buvo ne tik skleisti žinias apie džiazo muzikos stilių, tačiau tuo pačiu skatinti bendruomenės komunikaciją, kompetencijų apsikeitimą tarp mokytojų ir mokinių, praktinių žinių apie amerikietišką muzikos edukacijos metodiką sklaidimą. Kėdainių muzikos mokyklos mokytoja Žaneta po projekto dalijosi mintimis: „Seminarai buvo labai naudingi, įdomūs, o įgytos žinios praktiškai pritaikomos. Nemažai išgirstų dalykų jau sėkmingai taikome pamokose – solfedžio pamokas pradėdame įsidainavimais, naudojame pasiūlytas programėles. Patys geriausi atsiliepimai!“

Pirmąją seminarų dieną kiekvienoje mokykloje vyko atvira džiazo vokalo meistriško pamoka vokalistams. Dalyvavę jaunieji dainininkai nuo rugsėjo mėnesio ruošė iš sąrašo pasirinktus džiazo standartus. Mano darbo su vokalistais kryptis buvo stilistiniai aspektai, vokalinė technika, improvizacijos pradmenys. Po to vyko

pučiamųjų instrumentų meistriško pamokos, kurioms vadovavo mano vyras, trombonininkas Dorsey Minns. Visos pamokos buvo atviros, tad jas galėjo stebėti ir semtis žinių mokyklos bendruomenė. Dorsey darbo su jaunaisiais muzikantais kryptis – džiazo improvizacija, dermės, ritminė artikuliacija, stilistinis aiškumas. Meistriško pamokų metu dažnai buvo pabrėžiama praktikavimosi svarba ir metodika, nes, siekiant rezultatų tęstinumo, būtina nukreipti mokinius teisinga linkme ir pasibaigus projektui. Kėdainių muzikos mokyklos mokinys Tomas sakė: „Labai patiko semina-



Dorsey Minns savo pavyzdžiu rodė, kad vaikus mokyti reikia su šypsena veide.



Kauno Juozo Gruodžio konservatorijos pedagogų ir amerikiečių bendra nuotrauka vienoje iš muzikos klasių.



Juk ne kasdien Panevėžio vaikų muzikos mokykloje moksleiviams pasitaiko proga pagroti kartu su žinomu Amerikos muzikantu. Asmeninio archyvo nuotraukos

rai, patiko Dorsey bendravimas su vaikais. *Workshopai* galėtų būti ilgesni ir norėtųsi dar ne kartą juose dalyvauti.”

Antrąją seminarų dieną vyko paskaita ir diskusija su mokyklų mokytojais. Paskaitos metu buvo kalbama apie džiaz harmoniją ir analizę, pristatomi būdai, kaip šiuolaikinės muzikos elementus galima pritaikyti dėstant muzikos teoriją, būdus, kaip džiaz improvizaciją įtraukti į kasdienę praktiką. Projekto metu buvo norima ne tik pasidalinti žiniomis, tačiau tuo pačiu paskatinti mokytojus profesiniam tobulėjimui, bendruomeniniam kompetencijų apsikeitimui, inspiruoti ir padrašinti! Kėdainių muzikos mokyklos saksofono specialybės mokytojas Jonas po seminaro dalijosi mintimis: „Įkvėpiančios dvi dienos muzikos mokykloje kartu su Dorsey ir Simona. Jų pamokos ryškiomis spalvomis nuspalvino mokyklos gyvenimą ir darbo rutiną bei parodė, kad groti galima ir kitaip... Kad džiazas lygiai taip pat vertas dėmesio, kaip ir klasikinė muzika... Lektorių pozityvumas ir darbo etika – aukščiausiam lygyje, kai su mokiniu dirbama reikliai, tačiau be jokio pykčio, o su šypsena ir skatinimu veikti ir būti unikaliu. Jaunimas po Simonos ir Dorsey apsilankymo iki šiol yra įkvėptas groti ir judėti pirmyn, o iš mokytojų jaučiamas naujas gūsis ir gero pavyzdžio įtaka. Kai pirmadienį atėjęs į darbą užsukau pas kolegą, radau jį sėdintį prie pianino ir grojantį. Begrodamas jis į mane pažiūrėjo ir linksmai ištare: davė akstiną groti tas seminaras”.

Po mokytojų paskaitos kiekvienoje mokykloje vyko baigiamasis koncertas, kuriame mokiniai atliko džiaz kūrinį, prie kurių dirbo meistriskumo pamokų metu, bei išbandė jėgas džiaz improvizacijoje. Visų trijų dalyvavusių mokyklų koncertai buvo atviri miesto bendruomenėms: džiaz entuziastams, tėvams, draugams ir mokytojams. Pasirodymai vyko jaučioje ir neformalioje aplinkoje, kad jaunimas ir mokytojai jaustųsi laisvi, nevaržomi ir nevertinami pažymiui.

Kauno Juozo Gruodžio konservatorijos mokinys po baigiamojo koncerto dalijosi išpučiais: „Nuostabi praktika ir patirtis. Įgijome naujų žinių, kurios praplėtė mūsų akiratį, įkvėpė naujoms muzikinėms idėjoms.”

Šių metų projektas įtraukė 200 dalyvių: 80 mokinių ir 120 mokytojų, neskaičiuojant mokiniams padėjusių mokytojų, laisvų stebėtojų, vaikų tėvų, mokyklų administracijos ir draugų. Šešias dienas vykdytas tris mokyklas įtraukęs projektas „Jazz Education



Mažajam muzikantui Dorsey Minns pamoka – įsimintina ilgam.

Seminar II” ir toliau tęsia bendravimą su mokyklomis per projekto „Facebook” svetainę. Mes su Dorsey nuolat dalijamės džiaz metodika, naudingomis nuorodomis ir patarimais, kaip galima įdomiau ir efektyviau tobulėti muzikoje.

Dėkojame JAV ambasadai Vilniuje už šio projekto rėmimą ir tikimės, kad projektą tęsime ir 2017-aisiais.



Džiazą dainuoja Kėdainių muzikos mokyklos moksleivių grupė.

Reikia ieškoti naujų kelių

Atkelta iš 3 psl.

Iš ES gauname labai daug paramos, bet kai kalbėjome apie tai Europos reikalų komitete (kur G. Kirkilas yra pirmininkas, o aš pavaduotojas), visų partijų atstovai įžvelgė tą pačią problemą – ES investicijos ir parama nusėda būtent į stalus, į pastatus, į infrastruktūrą, bet ne į žmones. Naujų sukurtų darbo vietų skaičius yra graužiai mažas. O jeigu norime išlaikyti valstybę ir ją stiprinti, privalome pagrindinį dėmesį sutelkti į žmones ir darbo vietų kūrimą, tokių darbo vietų, kurios suteikia galimybių oriai gyventi. Nes jeigu to nebus, tai maža šalis toliau mažės, ir iki 2030 metų, pagal visus skaičiavimus, mes prarasime kritinę masę, kad galėtume išlaikyti valstybę, jos socialinę sistemą. Taigi čia mes tiesiog nebeturime erdvės daugiau klysti, ir ne tik užsienio politikoje, bet ir vidaus politikoje dėl strateginių valstybės vystymo krypčių mums reikia visų partijų sutarimo.

O atsakant į klausimą, ar laukiame visi, – tai tikrai labai laukiami yra visi, tik kol kas tam grįžimui gal nėra sudarytos tokios sąlygos, kokių reikėtų. Bet tikiuosi, kad mes darbais galėsime parodyti, jog įvairių profesijų, įvairaus amžiaus žmonės gali sugrįžti į Tėvynę ir matyti, kad Tėvynė jų laukia.

G. Kirkilas: Kad klausimas yra labai aktualus, rodo ir tai, kad neatsitiktinai, matyt, šiuos rinkimus laimėjo Valstiečių partija. Aš esu vilnietis, bet važinėjant po Lietuvą tas kaimų tuštėjimas slegia ir mane. Baskų krašte ir apskritai Ispanijoje, Prancūzijoje, iš dalies Portugalijoje, labai gerai pasinaudota ES parama žemės ūkiui. Viena didžiulių ginčų priežasčių yra būtent Europos žemės ūkio politika. Tai viena ir iš „Brexit” priežasčių, nes britai nepritarė tokiai politikai, kurios laikosi prancūzai, ispanai, labai daug investuojantys į savo regionus. Sakyčiau, kad Prancūzija savo regionus pavertė tokia žemės ūkio, kultūros, turizmo jungtimi... Lietuvoje toks jungimasis irgi vyksta, tik lėtai. Per daug greitai atsivėrė darbo rinka kitur, o mūsų žmonės nelaukia – jie ieško geresnio gyvenimo dabar. Tai visiškai suprantama.

Bet tai nereiškia, kad žmogus praranda ryšį su Tėvyne. Mūsų – valdžios – reikalas yra sudaryti sąlygas, kad žmonės nesijaustų, jog jie išbėgo

supykę ant savo Tėvynės ir kad jie galėtų padėti. Jie labai daug padeda – mūsų žmonės Lietuvoje likusiems savo giminėms kasmet atsiunčia kelis milijardus eurų. Čia yra didelė parama. Sakyčiau, mūsų tautiečiai atsiunčia daugiau pinigų, negu mes jų gauname iš turizmo.

Ž. Pavilionis: Būtų gerai, kad pabandytume sustyguoti veikimą su sugrįžtančiais lietuviais, nes šiuo metu savo siaurame tunelyje dirba daug atskirų institucijų. Būtų gerai, pavyzdžiui, mūsų delegacijai nuvažiuoti į Izraelį – ten yra Absorbcijos ministerija, turinti per 500 tarnautojų. Dirbama su kiekvienu žmogumi – kaip didžiausia investicija. Nori grįžti? Aš tau padėsiu – nuo bilieto nupirkimo, pagalbos surandant darbą iki paskolų suteikimo. Kad tik tu ateitum, nes tai yra didžiausia šalies investicija.

Pabaigai – toks prašymas, ir diplomatomams, ir visiems lietuviams, – darykite viską, kad Donald Trump 2018 metais atvažiuotų į Lietuvą. Švęsime valstybės atkūrimo 100-metį. Didžiulis laiko tarpas, kai Lietuvoje nebuvo JAV prezidento. Dabar, kai braižomos naujos administracijos gairės, gal net aštuoniems metams į priekį, labai svarbu, kad jos būtų braižomos teisingai. Tai kuo aktyviau mes veiksime su nauja valdžia, tuo geriau. Vykite į Washingtoną, šokite šokių, dainuokite dainas, kvieskite Amerikos politikus į visas šventes – čia tokia galia yra, kurios nei latviai, nei estai neturi.

Tų kelių reikia ieškoti. Jų nėra labai daug – vienutukai. Masiškai jų nebeturime, kaip turėjome.

G. Kirkilas: Aš dar priminsiu, kad mūsų integracija į ES ir NATO irgi nebuvo toks vienareikšmis laikotarpis. Būtent čia, Čikagoje, PEN korporacija padarė išvadą, kad į NATO tinka vieningai Estija. Tada atvažiavo mūsų delegacija, ir su jūsupagalba tą išvadą pakeitėme iš esmės.

Noriu padėkoti konsului M. Gudynei už idėją atvykti čia, į Čikagą. Tikrai labai svarbu. O galėjome važiuoti tiesiai į Washingtoną. Žinote, aš, kaip daugelį metų dirbantis užsienio politikos srityje, iškart matau, kaip koks generalinis konsulas ar ambasadorius dirba... Tai visiškai aiškiai matyti.

Patikėkite, ir žmonės mato! Dėkojame už pokalbį.

Kun. dr. prof. Kęstučio Trimako paskutinė knyga „Mano Pasaulėjautos kelionė”

Knygą sudaro trys dalys: 1. kun. Trimako parašyti tekstai apie savo jaunų dienų patirtį; 2. jaunystės dienoraščiai iš karo pabėgėlių stovyklų Vokietijoje; 3. atsiminimai apie autorių – su juo bendravusių, dirbusių asmenų įžvalgos. Knyga išleista kun. Trimako testamentu paskirtomis lėšomis.

Knyga parduodama „Drauge”. Jos kaina – **30 dol.** (be persiuntimo išlaidų). Visos surinktos lėšos bus persiųstos į Lietuvą, į kankinės Adelės Dirsytės fondą.

Daugiau informacijos tel. 773-585-9500 arba el. paštu: administracija@draugas.org



LIETUVA IR PASAULIS

Parengė Vitalius Zaikauskas

Aptarti aktualūs energetikos klausimai

Vilnius (Energetikos ministerijos info) – Energetikos ministras Žygimantas Vaičiūnas susitiko su Jungtinių Amerikos Valstijų ambasadore Lietuvos Respublikoje Anne Hall.

Pokalbio metu aptarti Lietuvai aktualūs energetikos klausimai ir tolesnio dvišalio bendradarbiavimo šioje srityje perspektyvos.

Ministras Ž. Vaičiūnas pristatė strateginio energetikos projekto – Baltijos šalių sinchronizacijos su Europos

elektros tinklais ir Lietuvos – eiga ir regioninės dujų rinkos kūrimo aktualijas. Susitikime kalbėta apie Lietuvos poziciją dėl nesaugiai plėtojamo Ast-ravo atominės elektrinės projekto ir „Nord Stream – 2“ dujotiekio.

Savo ruožtu ambasadorė A. Hall pagyrė Lietuvą už aktyvius ir principingus sprendimus energetikoje ir išsakė paramą jos vykdomai politikai šioje srityje. Sutarta toliau stiprinti abipusiai naudingą šalių bendradarbiavimą.

Teismas nesulaukia M. Gorbačiovo atsakymo

Vilnius (BNS) – Vilniaus apygardos teismas kol kas nesulaukė buvusio Sovietų Sąjungos prezidento Michailo Gorbačiovo atsakymo į kvietimą liudyti Sausio 13-osios byloje.

Pernai gruodžio 12 dieną teismas išsiuntė šaukimą į M. Gorbačiovo fondą.

Teismo šaukime rašoma, kad M. Gorbačiovo pavardę posėdžiuose minėjo kiti liudytojai, todėl jo prašoma papasakoti, ką jis žino apie minėtų įvykių aplinkybes. Prašymą apklausti buvusį Sovietų sąjungos vadovą pateikė per kruvinuosius Sausio įvykius žuvusio Apolinaro Povilaičio sūnus Robertas Povilaitis ir jo advokatas.

Buvęs sovietų specialiosios paskirties būrio „Alfa“ vadovas kaltinamasis Sausio 13-osios byloje Michailas Golovatovas pernai rugpjūčio pabaigoje būdamas Maskvoje pareiškė, kad kruvinieji Sausio 13-osios įvykiai

negalėjo vykti be M. Gorbačiovo žinios.

2011 metų liepą pagal Lietuvos išduotą Europos arešto orderį KGB karininkas M. Golovatovas buvo sulai-kytas Austrijos sostinės Vienos oro uoste, bet nepraėjus nė parai paleistas. Lietuvos ir Europos Komisijos pareigūnai tuomet griežtai kritikavo Austriją, o ši tikino, kad jai trūko duomenų įtariamąjį perduoti Lietuvai.

Buvęs Sovietų Lietuvos komunistų partijos Centro komiteto vadovas, Sausio 13-osios byloje taip pat kaltinamas generolas Algimantas Nau-džiūnas pernai rugpjūtį Maskvoje teigė, kad asmeniškai M. Gorbačiovas išakė vykdyti specialiąją operaciją Vilniuje.

Pasak jo, per Sausio įvykius Lietuvos teritorijoje iš viso buvo dislokuota apie pusę milijono sovietų karių: „Tai buvo milžiniška jėga, kuri galėjo pakilti ir nušluoti lietuvišką viršūnę“.

Grėsmės – korupcija, socialinė atskirtis ir skurdas

Vilnius (ELTA) – Seimui planuojama pateikti patobulintą Nacionalinio saugumo strategijos projektą. Apie šį dokumentą Seime surengtame pasitarime, kurį inicijavo Seimo pirmininkas Viktoras Pranckietis, diskutavo Seimo nariai, ministrai, diplomatai, Valstybės saugumo departamento direktorius Darius Jauniškis, Specialiųjų tyrimų tarnybos direktorius (STT) Saulius Urbanavičius ir kitų institucijų atstovai. Kaip galimas grėsmes nacionali-

niam saugumui jis nurodė ir korupciją, socialinę atskirtį bei skurdą. „Korupcija griaua valstybę iš vidaus, mes turime paskaičiuoti, kiek valstybė patiria žalos dėl korupcijos. Šiandien STT vadovas minėjo, kad gali būti apie 20 proc. šalies biudžeto, tai milžiniški netekimai. Antras aspektas – tai socialinė atskirtis ir skurdas“, – sakė Seimo Nacionalinio saugumo ir gynybos komiteto pirmininkas Vytautas Bakas.

Pasieniečiai neįleido „papuosto“ automobilio

Druskininkai (ELTA) – Raigardo kontrolės punkte Valstybės sienos apsaugos tarnybos Varėnos rinktinės Druskininkų užkardos pasieniečiai tikrino į Lietuvą iš Baltarusijos vykusį lengvąjį automobilį baltarusiškais valstybiniais numeriais. Mašiną vairavęs 21 metų Baltarusijos pilietis VSAT pareigūnams pateikė tvarkingus asmens bei transporto priemonės dokumentus.

Pasieniečiai pastebėjo, kad ant automobilio galinio stiklo priklijuotas lipdukas su sovietine simbolika. Viešą tokios simbolikos demonstravimą draudžia Lietuvoje galiojantys teisės aktai. Druskininkų pasieniečiai vyrui pranešė, kad jam nebus leista įvažiuoti į Lietuvą šia transporto priemone.

Užsienietis kelionę galėjo tęsti pėsčiomis arba privalėjo nuklijuoti lipduką ir vykti automobiliu.

Vairuotojas nuimti sovietinę sim-



Automobiliai su sovietine simbolika neįleidžiami į šalį. „Facebook“ nuotr.

boliką atsisakė. Tuomet pasieniečiai atliko tokiomis atvejais įprastą formulą: Baltarusijos piliečiui surašė ir įteikė atsisakymą leisti vykti per valstybės sieną. Jis turėjo automobiliu grįžti atgal į Baltarusiją. Šiuo atveju Baltarusijos piliečiui piniginės baudos VSAT pareigūnai neskyrė, nes jis nebuvo įleistas į Lietuvos teritoriją.

JAV plečia sankcijas Rusijai

Washingtonas („Draugo“ info) – Likus 11 dienų iki kadencijos pabaigos, JAV prezidento Barack Obama administracija į juodąjį sąrašą įtraukė penkis gerai žinomus rusus. JAV pareigūnų teigimu, sankcijos nėra susijusios su kibernetinėmis atakomis, tačiau yra taikomos pagal 2012 metų įstatymą, skirtą nubausti žmogaus teisių pažeidėjus.

JAV į „Magnitskio sąrašą“ įtraukė penkis vyrus: artimą Rusijos prezidento Vladimiro Putino sąjungininką ir federalinės tyrimų agentūros vadovą Aleksandrą Bastrykiną, buvusį „Universal Savings Bank“ vadovą Genadijų Plaksiną, buvusį tyrimų agentūros pareigūną Stanislavą Gordijevskį, du pagrindinius Aleksandro Litvinenkos nužudymo (jis mirė 2006 metais viešbutyje Londone išgėręs arbatos, į kurią buvo įpilta retos radioaktyvios medžiagos) įtariamuosius Andrejų Lugovojų ir Dmitrijų Kovtuną. Į šį sąrašą įtrauktiems asmenims išaldomas jų turtas JAV ir uždrausta atvykti į Jungtines Valstijas.

„Visus pastaruoju metu pridėtus asmenis buvo nutarta įtraukti į sąra-

šą po išsamaus tyrimo“, – sakė JAV Valstybės departamento atstovas spaudai John Kirby.

Paskelbus sankcijas svarbiam Rusijos prezidento Vladimiro Putino padėjėjui ir pagrindiniams įtariamiesiems prieš dešimtmetį Londone nužudyto Maskvos kritiku tapusio buvusio šnipio A. Litvinenkos nužudymo byloje, Kremlius pareiškė, kad šis žingsnis dar labiau sugadino dvišalius santykius.

Kadenciją baigianti Prezidento Barack Obama administracija neseniai apkaltino Kremlį kibernetiniu šnipinėjimu, informacijos nutekiniu ir propagandos skleidimu siekiant paveikti lapkritį vykusius JAV prezidento rinkimus.

Pagal 2012 metais JAV priimtą įstatymą, pavadintą kalėjime 2009-iais mirusio rusų teisininko Sergejaus Magnitskio vardu, Jungtinės Valstijos ėmėsi priemonių prieš Rusijos pareigūnus, susijusius su žmogaus teisių pažeidimais. Šiuo metu „Magnitskio sąraše“ yra 44 asmenys, kurių turtas, esantis JAV jurisdikcijoje, yra išaldytas, jiems draudžiama vykdyti verslą su amerikiečiais ar gauti JAV vizas.

Į Baltarusiją – be vizos

Minskas (ELTA) – Baltarusijos prezidentas Aleksandras Lukašenko pasirašė dekretą, pagal kurį bevizis režimas įvedamas į šalį ir iš šalies išvykstantiems užsienio piliečiams.

„Dokumentas nustato, kad, atvykstant į Baltarusiją ne ilgiau kaip penkioms dienoms, kontrolės punkte

„Nacionalinis Minsko oro uostas“ nebus reikalaujama vizų iš 80 valstybių piliečių. Dekretas taikomas 39 Europos šalims, įskaitant visas Europos Sąjungos šalis, taip pat Brazilijai, Jungtinėms Valstijoms, Japonijai ir kitoms šalims“, – teigiama Baltarusijos prezidento spaudos tarnybos pranešime.

Sekso paslaugas neįgaliesiems apmokės valstybė?

Berlynas (ELTA) – Žaliųjų partijai atstovaujanti Vokietijos parlamento narė pasiūlė apmokėti iš valstybės biudžeto intymias paslaugas, teikiamas neįgaliesiems ir sunkiai sergantiems žmonėms.

Pasak Bundestago deputatės Elisabeth Scharfenberg, subsidijos galėtų būti skiriamos įrodžius, kad prostitucijų paslaugos reikalingos medicininiu požiūriu, jeigu pacientas neišstengia sumokėti už jas pats.

Sulaikytas vyras, pakeitęs užrašą „Hollywood“

Los Angeles (ELTA) – Los Angeles policijos departamentas informavo, kad sulaikytas pažeidėjas, pavertęs užrašą „Hollywood“ į „Hollyweed“ (šventoji marihuana).

30 metų Zachary Cole Fernandez pats pasidavė policijai. Į nuovadą jis atvyko lydimas advokato.

Z. C. Fernandez buvo pateiktas kaltinimas nedideliu teisės pažeidimu. Jis paleistas į laisvę už 1 tūkstančio dolerių užstatą. Prieš teismą vyras

stos vasario 15 d.

Naujųjų metų naktį nežinomas žmogus sugadino garsųjį ženklą „Hollywood“, pastatytą ant vienos iš kalvų Californijos valstijos Los Angeles mieste. Kaip pranešė pareigūnai, stebėjimo kameros užfiksavo, kaip pažeidėjas Naujųjų metų naktį įsigavo į uždarytą teritoriją ant kalvos, kur yra visame pasaulyje žinomas užrašas. Paskui jis, panaudodamas juodą audeklą ir dažus, pakeitė kelias 13 metrų aukščio raides.



Naujųjų metų naktį buvo pakeistas „Hollywood“ užrašas.

CNN nuotr.

VERSLO NAUJIENOS

Patarimai norintiems interneto svetainės



Prieš eidami pas interneto svetainės kūrėją, turėtumėte būti ją gerai pats apgalvojęs. Versliukai.lt nuotr.

Banali ir nuvalkiota frazė, tačiau kaip niekad aktuali ir 100 proc. teisinga: jei tavęs nėra internete – tavęs nėra apskritai. Remiantis šia logika, vis daugiau įmonių žengia pirmus žingsnius elektroninėje erdvėje. Ir, žinoma, jiems reikia interneto svetainės.

Jau ne vienerius metus kuriame interneto svetaines, tad puikiai žinome su kuriais klausimais, su kokiomis abejonėmis susiduria programuotojų ir tinklalapių dizainerių klientai. Svetainių kūrimas nėra toks paprastas, kaip gali atrodyti iš pirmo žvilgsnio, todėl dalinamės keliais praktiškais patarimais, į ką atkreipti dėmesį užsakant interneto svetainę.

Idėjos nepakanka – apgalvokite ir struktūrą

„Man tokią svetainę kaip štai tas tinklalapis, tik kiek paprastesnę, nes pinigų tai tik 100 € galiu skirti“. Tokius „užsakymus“ dažnai girdi svetainių kūrėjai, ir tai, deja, nejuokinga. Mintis, jog norėtumėte „svetainės kaip“ viena ar kita jau egzistuojanti svetainė, nėra idėja, tai tik idėjos užuomazga, kurią dar ilgai teks plėtoti. Todėl prieš kreipiantis į programuotojus atsakykite sau į šiuos du klausimus.

Kokios svetainės norite? Tai bus vieno puslapio vizitinė kortelė, kurioje pateiktas jūsų įmonės aprašymas, darbų pavyzdžiai bei kontaktai? O gal tai el. parduotuvė? Skelbimų lenta? Diskusijų forumas? Naujienu tinklalapis? Tinklaraštis? Atsakykite sau, kokios svetainės norite ir koks bus jos tikslas.

Kas yra ir kas bus jūsų klientas? Moterys, vyrai, jaunimas, vaikai, suaugę, pasiturintys, vertinantys ekologiją ar taupumą? Žinoti savo klientą svarbu ne tik dėl pačio verslo, tokia informacija itin vertinga kuriant svetainės dizainą. Juk tai kas patinka jauniems hipsteriams, gali būti nesuaprasa vyresnių inteligentų. Žinant pagrindinę svetainės auditoriją galima tinkamai parinkti spalvas, šriftus, sudėlioti svetainės elementus, sukurti išskirtinį stilių.

Atsakę į šiuos klausimus būsite padarę pusę darbo. Beliko tik susidėlioti struktūrą, kaip atrodys svetainė.

Pradėkite nuo to, kokie bus meniu punktai – tai padaryti paprasčiausia ir nuo to galima pradėti. Tuomet susirąšykite ką, kuriame puslapyje norėtumėte pasakyti, kokie mygtukai jame bus ir kur jie ves.

Bandant sudėlioti visą tinklalapio struktūrą, kyla daug klausimų, kuriuos vėliau galima užduoti programuotojams ir kryptingai dėlioti mintis išsamiai svetainės struktūrai. Raskite pavyzdžius internete, kurie jums patinka, į kuriuos norėtumėte lygiuotis, kokias funkcijas norėtumėte atkartoti. Vizualiniai pavyzdžiai padeda svetainių kūrėjams lengviau suprasti jūsų viziją.

Raskite kūrėjus, su kuriais susikalbate

Svetainės kūrimas trunka nuo mėnesio iki pusmečio. Tad su svetainių kūrėjais teks ilgai bendrauti. Daug maloniau ir lengviau bendradarbiauti, kuomet abu kalbate viena kalba.

Kaip ir ieškant bet kurios kitos paslaugos teikėjo, reikia rinktis ne tik pagal kainą, ankstesnių darbų pavyzdžius, tačiau ir pagal tai ar pavyksta rasti bendrą kalbą, ar suprantate vienas kitą iš pusės žodžio ir su pasirinktu svetainės kūrėju įgyvendinti savo viziją. Arba kreipkitės į **svetainiukurejai.lt** – sukursime interneto svetainę profesionaliai ir greitai.

Pasirinkite svetainės domeną

Svetainės adreso pasirinkimas yra ne mažiau svarbi užduotis. Ji net gali nulemti, koks bus svetainės stilius. Juk jei pasirinksite šmaikštų, juokingą, trumpą domeną, tuomet natūraliai norėtųsi, jog ir svetainė būtų su polėkiu. Tuo tarpu, jei domenas solidus, taisyklingas, tai ir logotipas, svetainės dizainas turėtų spinduliuoti pasitikėjimą, kokybę bei solidumą. Niekومت nepradėkite kurti svetainės tol, kol neturite išsigiję interneto domeno.

Šie patarimai yra tik pati pradžia, tik pirmieji žingsniai link savo tinklalapio. Kadangi kuriame svetaines, žinome, jog tie pirmieji žingsniai ir yra svarbiausi, nuo jų prasideda didieji svetainės kūrimo darbai.

„Verslas in“

Pagal aukso atsargas Lietuva – 81-a

Lietuva pagal turimas aukso atsargas šiuo metu yra 81-a pasaulyje, šalies turimas fizinis aukso kiekis nesikeičia ir siekia 5,8 tonos, rodo naujausi Pasaulinės aukso tarybos (angl. World Gold Council) duomenys.

Latvija pagal turimas aukso atsargas (6,6 tonos) užima 78-tą vietą, Estija į Pasaulinės aukso tarybos skel-

biamą 100 pasaulio valstybių ir tarptautinių organizacijų (Tarptautinio valiutos fondo, Europos centrinio banko ir kitų) sąrašą nepateko.

Pirmojoje vietoje yra JAV, kurios aukso atsargos siekia 8,1 tūkst. tonų.

„Verslo žinios“

Lietuviai dairosi būstų Latvijoje, Ispanijoje

Vilnius šiandien, priešingai nei likusi šalies dalis, išgyvena ne tik ekonominę, bet ir demografinę pakilimą. Nekilnojamojo turto (NT) objektų pasiūla jau viršijo 2008-ųjų pasiūlą, tačiau paklausa kol kas išlieka didelė, todėl dabartinė rinka natūraliai patenkina gyventojų poreikius. Vis dėlto juntamas rinkos augimo tempo ir NT atsi-perkamumo mažėjimas, tad investicijoms į NT Vilniaus mieste artėja ne tokios pelningos dienos. Dėl to, investuojantieji į NT jau ėmė dairytis būstų kituose miestuose ir šalyse.

Pirmiausiai lietuviai ima tyrinėti artimiausių kaimynų – Latvijos NT rinką. Rygoje esančio NT biuro duomenimis šiame mieste 2016-aisiais butų kainos kilo apie 6 proc. Vidutinė kaina už 1 kv. m – 690–700 eurų. Dažniausiai latviai įsigyja butus, esančius sovietmečių statybose namuose, tačiau paklausūs ir iki 100 000 eurų kainuojantys naujos statybos būstai.

Lietuviai dažnai įsigyja komercinės paskirties patalpų Rygoje. Tačiau juos labiausiai domina nuosavybės įsigijimas Latvijos pajūrio miestuose Liepojoje ir Ventspilyje.

NT kaip investiciją perkantys lietuviai pradėjo dairytis ir į tolimesnes šalis, pavyzdžiui Ispaniją. Ispanijos Viduržemio jūros pakrantė paskelbta viena populiariausių vietų Europoje, jei ne nuolat gyventi, tai bent jau atostogų būstui įsigyti, o remiantis Pasaulinės turizmo organizacijos duomenimis, Ispanija yra viena populiariausių turistinių krypčių po JAV ir Prancūzijos

Unikalus klimatas, saugi aplinka, patrauklios NT kainos ir aukštas jo nuomos pelningumas (7–14 proc.) – pagrindinės priežastys, kurios neabejotinai vilioja užsieniečius investuoti į antruosius namus saulėtoje Ispanijoje.

Ispanijos pajūryje, kuris yra populiariausia kryptis tarp į NT investuojančių pirkėjų, vidutinė aukštesnės klasės būsto 1 kv. m kaina su visa apdaila ir baldais šiuo metu yra apie 2 052 eurus, taigi, standartinį 90 kv. m butą galima įsigyti už maždaug 184 680 eurų. Kuo toliau nuo jūros, tuo kainos mažesnės ir svyruoja 1 000–1 500 eurų už 1 kv. m.

BNS

Smarkiai mažėja „Macy’s“ parduotuvių

Vienas iš didžiausių ir seniausių JAV mažmeninės prekybos centrų tinklų „Macy’s“ šalies teritorijoje uždarys 68 parduotuves ir atleis apie 10 tūkst. darbuotojų.

Priimti tokį sprendimą prekybos centrų tinklą paskatino smukę pardavimai. Bendrovė ketina nuo 2017 metų sumažinti išlaidas apie 550 mln. dolerių per metus. Toks žingsnis jai leistų investuoti papildomą 250 mln. JAV dolerių sumą į prekybą internetu.

Trys bendrovės parduotuvės jau buvo uždarytos 2016 metų vasarą. Dar 63 nutrauks savo veiklą iki 2017 m. pavasario, o likusios – šių metų viduryje.

Praejusių metų rugpjūtį mažmeninės prekybos centrų tinklo „Ma-



Prekybos tinklas „Macy’s“ didins dėmesį internetinei prekybai. Mlive.com nuotr.

cy’s“ akcijų vertė šoktelėjo daugiau kaip 13 proc. po to, kai mažmenininkė paskelbė antrojo ketvirčio rezultatus ir planus uždaryti 100 parduotuvių.

ELTA

Rūkymo žala pasaulio ekonomikai

Rūkymas kenkia ne tik sveikatai, bet ir ekonomikai, rodo naujas Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) ir JAV Nacionalinio vėžio instituto tyrimas.

Pasak pristatytos ataskaitos, tabako vartojimas kasmet pasaulio ekonomikai atsieina trilijoną dolerių arba maždaug 950 mlrd. eurų. Atlikdami tyrimą, ekspertai vertino ne tik rūkymo sukeltų ligų gydymo kaštus, bet ir sumažėjusį darbo produktyvumą.

PSO vertinimu, pasaulyje rūko 1,1 mlrd. žmonių – daugiau kaip 20 proc. vyresnių nei 15 metų amžiaus gyventojų. Dar apie 346 mln. žmonių ta-

baką daugiausiai kramto.

Apie 6 mln. žmonių kasmet miršta dėl tabako vartojimo sukeltų padarinių, 600 000 jų – pasyvūs rūkaliai.

2005 metais įsigaliojo PSO konvencija dėl tabako vartojimo mažinimo, kurią pasirašė daugiau kaip 160 pasaulio šalių. Jos išipareigojo imtis priemonių prieš rūkymą. Tarp jų yra tabako produktų kainų ir akcizų didinimas, reklamos draudimas, perspėjimai dėl rūkymo padarinių ir rekomendacijos, kaip mesti rūkyti.

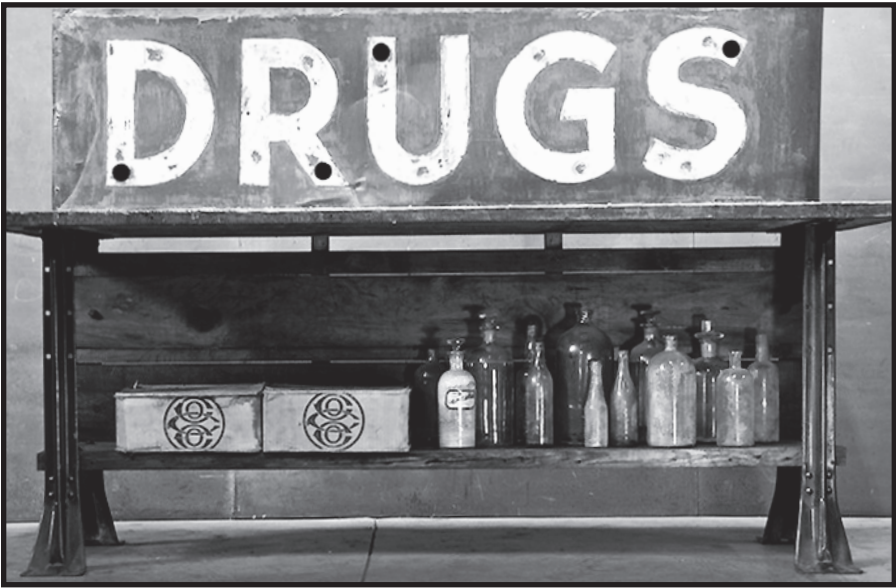
Ekonomika.lt

Euro ir kitų valiutų santykiai (2017 metų sausio 11 d.)

- 1 USD (JAV doleris) – 0,95 €
- 1 AUD (Australijos doleris) – 0,69 €
- 1 CAD (Kanados doleris) – 0,71 €
- 1 GBP (Didžiosios Britanijos svaras sterlingų) – 1,15 €
- 1 NZD (Naujosios Zelandijos doleris) – 0,66 €

SVEIKATA

Kurią vaistinę rinktis?



GYD. ONA RADZEVIČIENĖ

Daugelis iš mūsų esame priklausomi nuo vaistų. Jie yra lyg kasdieninė mūsų gyvenimo dalis. Vaistai gerina nuotaiką, mažina skausmą, išgydo ligas bei padeda išgyventi. Vienas iš penkių amerikiečių vartoja gydytojo priskirtus 3 ir daugiau vaistus, o vienas iš dešimties – 5 ir daugiau.

Vaistai, paprastai, išigyjami vaistinėse, pateikus gydytojo receptą. Dažniausiai jie parduodami mažuose, ruduose plastmasiniuose indeliuose, su pridėta instrukcija, paaiškinančia apie vaisto vartojimą bei perspėjančia apie pašalinius poveikius (side effects). Tačiau šios instrukcijos yra gana ilgos, ir dažnai asmenys, net jų neskaite, išmeta.

Ligoniai yra įsitikinę, kad gydytojai išrašydami vaistus, turėtų perspėti apie vartojamų vaistų pavojų, kuomet yra vartojami keli vaistai. Pavieniui vartojami vaistai yra nepavojingi, bet kartu vartojami keli vaistai gali tarpusavyje sąveikauti (interact) ir sukelti pavojų gyvybei. Ligoniai apie tai negali visko žinoti, bet dažnai jie apie tai neišgirsta ir iš gydytojo, kuris galbūt kartais nežino, kokius vaistus ligonis vartoja (nors, atvykus į gydymo įstaigą, reikalaujama vaistų sąrašo), ar nežino apie vaistų sąveikas.

Tą turėtų žinoti asmenys, dirbantys vaistinėse, nes studijuodami jie yra supažindinami, kaip tarpusavyje vaistai sąveikauja. Vaistininkai privalo išpėti apie galimą vaistų sąveiką, ir apie jų sukeliamą pavojų. Tai yra jų darbo dalis. Tačiau gana dažnai jie labai skuba aptarnauti ligonius, nes to iš jų reikalauja vaistinių savininkai. O, be to, ir ligoniai yra nekantrūs, dažnai vaistines prilygina „greito maisto restoranams“, ir nori kuo greičiau vaistą išgyti. Pastaruoju metu ypatingai tapo populiariu išgyti vaistus prie langelio, net neišlipant iš automobilio. Vaistinių darbuotojai turi įtemptai ir greitai dirbti, nes prie langelio dažnai išsiriškioja automobilių eilės, ir jie neturi laiko gilintis į asmens ligos istoriją, ar susisiekti su gydančiu gydytoju. Vaistinėse įrengtos kompiuterinės išpėjimo sistemos, kurios pastoviai siunčia perspėjimus apie pavojingus vaistų derinius, tačiau darbuotojai dažnai nuo jų pavargsta ir į perspėjimus nekreipia dėmesio. Kai kurios studijos teigia, kad

kartais vaistininkai net 90 proc. atvejų nepaiso perspėjimų.

Paslėpta sveikatos sutrikimų epidemija

Dešimtys tūkstančių Amerikos gyventojų kasmet patenka į ligonines dėl pavojingų vartojamų vaistų derinių. „Chicago Tribune“ žurnalistai atliko tyrimus, kurių metu buvo patikrinta, kaip vaistinių darbuotojai parduoda pavojingus vaistų derinius, be perspėjimo apie gyvybei grėšiančius atvejus. Žurnalistai, išgiję pavojingų vaistų derinių receptus, pateikdavo vaistinėse. Buvo patikrintos 255 vaistinės, esančios Čikagoje bei jos priemiesčiuose. Kokie šio tyrimo rezultatai? Daugiau nei pusės (52 proc.) vaistinių darbuotojai neperspėjo ligonius, kad kartu vartojant kai kuriuos vaistus, įvyksta tarp jų sąveika, kas gali sukelti pavojingas gyvybei būsenas, tokias, kaip insultai, negrįžtami inkstų pakenkimai, deguonies stoka organizme, neplanuoti nėštumai su gimdymo defektų išsivystymu, kartais net imuninės sistemos ligos ir mirtys. Kartais tokie vaistų deriniai sustiprina vaisto veikimą, o kartais, priešingai – susilpnina, bet visais atvejais tai gali būti pavojinga gyvybei.

Beveik visos vaistinės, didelės ir mažos, individualios ar įsikūrusios įvairiuose prekybos centruose, nepaėjo šio testo. Viena iš blogiausiai pasirodžiusių buvo CVS vaistinė. Joje be perspėjimo apie pavojingus derinius buvo parduota net 63 proc. vaistų, Target vaistinėje – 62 proc., Costco – 60 proc., Walmart – 43 proc., Jewel-Osco – 53 proc., Marianos – 37 proc. Geriausi rezultatai rasti Walgreens – 30 proc. Kai kurių vaistinių darbuotojai ne tik perspėdavo apie galimą parduodamų derinių sąveiką, bet ir išdalindavo vaistų gamintojų perspėjančias atmintines: „Jūs negalite kartu vartoti šių dviejų medikamentų. Jūs nualpsite“.

Kokie vaistų deriniai buvo tikrinami?

➤ **Clarithromycini (antibiotikas) ir Ergotamine** (vaistas, vartojamas mažinti migrenos skausmams). Vartojami pavieniui tai yra nekenksmingi vaistai, bet pavartojus kartu galimi mirties atvejai. Šių vaistų sąveikoje išsivysto kraujagyslių spazmai, ir dėl deguonies stokos, įvyksta insultai bei galū-

nių gangrenos.

➤ **Simvastatin** (vaistas, mažinantis cholesterolį) ir **Clarithromycini** (antibiotikas). Jų derinys ardo raumeninį audinį, kas sąlygoja inkstų nepakankamumą (kidney failure).

➤ **Colchicine** (podagrą gydantis vaistas) ir **Verapamil** (kraujo spaudimą mažinantis vaistas). Pavartojus juos kartu pažeidžiami audiniai ir jie pradeda irti, sumažėja baltųjų bei raudonųjų kraujo kūnelių bei sutrinka daugybės organų veikla.

➤ **Tizanidine** (raumenis atpalaiduojantis vaistas) ir **Ciprofloxacin** (antibiotikas) pavartoti kartu veikia stipriai raminančiai, sumažina kraujo spaudimą, kas priveda prie sąmonės netekimo.

➤ **Norgestimate/ethinyl estradiol** (nėštumą reguliuojantis vaistas) ir **Griseofulvin** (piešgrybelinis vaistas) derinyje gali privesti prie neplanuoto nėštumo bei įgimtų ydų išsivystymo.

Straipsnyje yra išvardinti tik keli vaistų deriniai, bet tokių derinių yra gana daug.

Atsakydami į pateiktus tyrimų rezultatus CVS, Walgreens, Walmart ir kitų vaistinių savininkai bei vadovai pažadėjo pagerinti vaistinių darbą, ženkliai padidinti budrumą ir užtikrinti asmenų saugumą. Tuo tikslu bus pagerintos kompiuterinės perspėjimo sistemos, pakeistos taisyklės, kaip į jas reaguoti. Dauguma vaistinių apmokys vaistininkus ir pagalbinius darbuotojus naujos taktikos bei plačiau supažindins su pavojingais vaistų deriniais. Bus skiriama daugiau laiko asmenų aptarnavimui.

Kaip apsaugoti nuo pavojingų vaistų derinių?

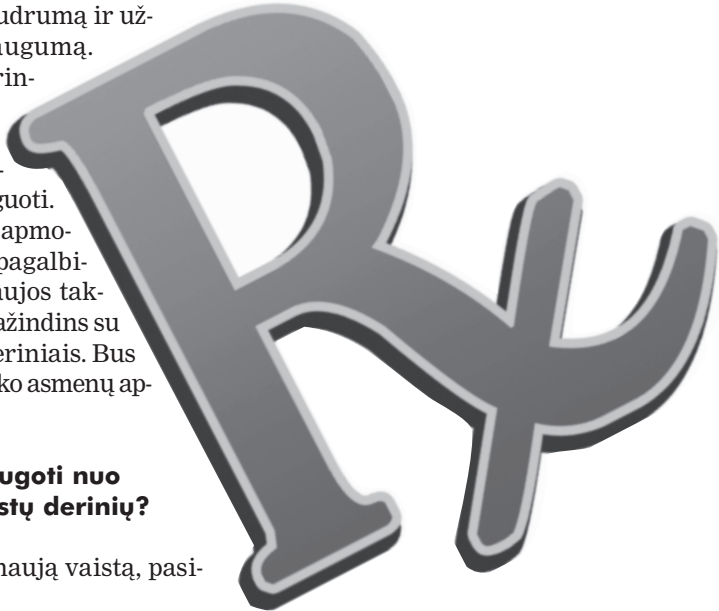
Prieš išsigyjant naują vaistą, pasi-

teiraukite gydytojo ir vaistininko, ar saugu jį vartoti? Priminkite, kokius kitus vaistus priiminėjate. Negalvokite, kad jie apie tai žino ar atidžiai tai patikrina.

Išmokite saugiai vartoti vaistus, juk ir automobilį vairuoti visuomet stengiamės saugiai. Atminkite, kad vaistai, šiaip jau saugūs ir plačiai vartojami, derinami su kitais, gali būti mirtinai pavojingi. Tai antibiotikai, antidepresantai, kraują skystinantys, cholesterolio kiekį ir kraujo spaudimą mažinantys vaistai. Tik kartu pavartoti, jie sukelia pavojus.

Išsigydami vaistą, mes išgirstame klausimą: „Ar turite klausimų?“ Tačiau mes nežinome ir nesusigaudome, ką paklausti, apie ką norėtume sužinoti. Todėl noriu visiems paaiškinti, ko turėtume paklausti. Būtinai pasiteiraukite vaistininko: „Ar saugu juos vartoti kartu su kitais vaistais?“ Tai ypač svarbu išsigyjant naują vaistą. Paprastas klausimas gali apsaugoti jūsų sveikatą ir gyvybę.

Paruošta remiantis
„Chicago Tribune“,
www.chicagotribune.com/dangerousdoses



ATLANTIC ExpressCorp.

SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPA

Ukraina, Baltarusija, Moldova, Rusija

Greičiausi pristatymo terminai

Kiekvieną dieną nemokamai aptausta \$100

Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis, automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų, asmens turto perkaustymą

SAUGUMO IR GREIČIO GARANTIJĄ

Asmeninės siuntos
788-907-3000

Siuntinių paėmimas iš namų
630-774-2136

Sekite savo siuntas:
AtlanticExpressCorp.com/tracking

Centrinio ofiso adresas
8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455

Siuntinių Priėmimo Vietos

Atlantic Express Centrinis Ofisas
8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455
Tel: 708-907-3000

Rita
6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559
Tel: 630-964-7882

Florist Queen
1620 Pebblewood Lane Naperville, IL 60563
Tel: 630-450-2014

Eurus Deli
22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137
Tel: 630-469-4290

Blomied
360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060
Tel: 847-566-6676

Royal Petal Inc.
188 E. Wend St. Lemont, IL 60439
Tel: 630-257-0339

Excel Insurance
5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641
Tel: 773-777-4700

Romanian American Network
6201 W. Howard St. B3 Niles, IL 60714
Tel: 847-897-6710

Granitex
704 N. Larch Ave. Elmhurst, IL 60126
Tel: 630-898-1838

Atlantic Express Chicago
2715 W. 71 St. Chicago, IL 60629
Tel: 773-476-2655

Real Exteriors
3740 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176
Tel: 847-671-1155

Lithuanian Plaza
9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465
Tel: 708-599-9866

Galos Caves
6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634
Tel: 773-283-7701

Kunigaikščių Užėja
6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501
Tel: 708-594-5622

Biomed 2
4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706
Tel: 773-656-2430

Kalyra
338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074
Tel: 847-776-7766

Continental USA
2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622
Tel: 773-489-9770

MANO VIRTUVĖ



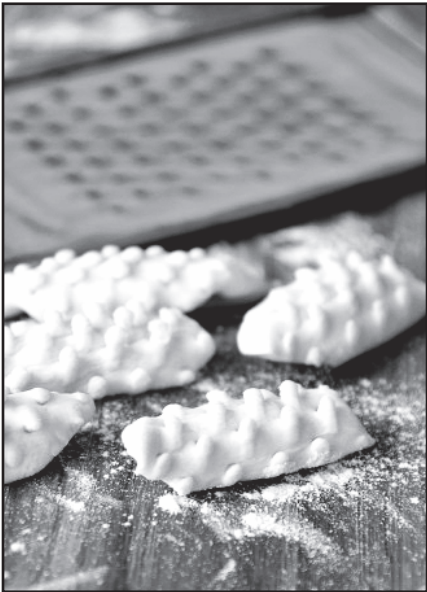
Virtinukai – ne tik vaikams

Bulvių-burokėlių „kleckiukai“

Reikės:

- 6–8 virtų bulvių
- 2 virtų burokų
- 1 puodelio miltų
- 1 kiaušinio
- 1/2 puodelio + 2 šaukštų kieto ožkos sūrio
- 1 šaukšto sviesto
- 1 šaukšto aliejaus
- druskos, pipirų
- 2 šaukštų kedro riešutų (nebūtinai)
- baziliko lapelių ar krapų papuošimui

Virtas, atvėsusias bulves sutrinti arba sumalti. Virtus burokėlius taip pat sutrinti iki košelės ir pridėti prie bulvių. Įmušti kiaušinį, padruskinti ir papipirinti. Viską gerai išmaišyti iki vientisos masės. Suberti 1/2 puodelio miltų ir 1/2 puodelio tarkuoto ožkos sūrio. Vėl viską gerai ištrinti.



Ant kočiojimo lentos pabarstyti 1/2 puodelio likusių miltų ir iš gautos bulvių-burokėlių masės iškočioti dvi „dešras“. Supjaustyti tešlą įstrižais ga-

baliukais – rombais. Į verdantį pasūdytą vandenį dėti kleckučius ir pavirti 2–3 minutes, kol iškyla į paviršių. Į dubenį įdėti šaukštą sviesto, įpilti šaukštą aliejaus ir supilti išvirusius kleckučius. Pabarstyti 2 šaukštais tarkuoto sūrio, krapais arba violetinio baziliko lapeliais. Galima ant viršaus pabarstyti sausoje keptuvėje pakepintais 2 šaukštais kedro riešutų.

Miltiniai „Ežiukai“

Pastaba: „Ežiukai“ skanesni ir minkštesni su varške, bet jei norite kietesnių, varškės galite nedėti.

Reikės:

- 2 stiklinių miltų
- truputėlio vandens
- 100 g (3,5 oz.) varškės
- žiupsnelio druskos
- tirpinto sviesto arba spirgučių

Iš miltų, varškės, druskos ir vandens užminkyti kietoką tešlą. Iškočioti piršto storumo lazdeles. Supjaustyti jas 3–4 cm (1,5 colio) ilgio gabalėliais ir braukiant per tarkos antrąją pusę padaryti „ežiukus“ (tarką pabarstyti miltais, kad tešla neliptų). Pagamintus „ežiukus“ dėti į verdantį pasūdytą vandenį ir virti 8–10 min., priklausomai nuo to, kokio kietumo norite. Išvirus išgriebti, nuvarvinti, sudėti į lėkštę ar dubenėlį ir užpilti tirpintu sviestu. Labai tiks ir spirgučiai, pagaminti iš pakepintos su svogūnu šoninės ir patiekti su grietine.

Skanaus!

Su nekantrumu laukiu jūsų receptų. Rašykite redakcijos adresu: vyr.redakto-re@gmail.com.

Jūsų Indrė

Remkime Draugo fondą

Nuo 1992 metų Draugo fondas padeda išlaikyti mūsų lietuvišką, katalikišką „Draugo“ laikraštį. Prisiminkite Draugo fondą savo testamentu. Keletas stambesnių palikimų užtikrins „Draugo“ laikraščio gyvavimą daugelį metų!

DRAUGO FONDAS
4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629 • tel: 773-585-9500
www.draugofondas.org

CHIRURGAI

PETRAS V. KISIELIUS, MD, FACS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
Tel. 331-221-9004

AKIŲ LIGOS

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

DANTŲ GYDYTOJAI

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8260

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų skausmų gydymas

ADVOKATAI

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos susitarus

ĮVAIRŪS

- Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Tel. 630-640-3516.
- Vyras ieško darbo, gali pakeisti savaitgaliais. Tel. 708-369-8592.

Skaitykite
„Draugą“ greičiau!
www.draugas.org

„Draugo“ knygynėlyje rasite tai, ko jums reikia

Siūlome atvykti į „Draugą“ ir įsitikinti, kad čia jūs įsigysite knygas, kurių ilgai ieškojote. Prižadame – knygų įvairovė jus nustebins.

„Žmogus nerašo knygos, kai jis ką nors žino. Jis rašo knygą grumdamsis su koku nors klausimu“. (Psichologas Rollo May)

Ši mintis ir paskatino dr. kun. Antaną Paškų parašyti knygą „Žvilgsnis į pasaulėžiūrinę aplinką, šventovę, save“. Knygos dalys – „Mūsų amžiaus veidas“, „Krikščionis šventovėje“, „Žvilgsnis į save“ ir „Menkavertiškumo šalinimas“, – nors ir atskiros, bet „sukabintos“ stipria grandine, kurios vardas – žmogus, jo pasaulėžiūrinis klimatas, jo kolektyvinė ir individualioji savivertė, žmogaus sakralumo sfera (šventykla). Gvildenami klausimai yra aktualūs ir šiandien žiūrint iš desakralizacijos (religinės, pagarbos žmogui ir Dievybei) perspektyvos. Kai kultūra įspraudžiama į vieno matmens žmogiškosios egzistencijos erdvę, tuomet pasaulyje „nbelieka nieko šventa“, pratarmėje teigia pats kn. autorius.

Tuo pačiu pavartykite kun. A. Paškaus kn. „Asmuo ir laisvė“, kurioje puslapiai prisodrinti autoriaus minčių, kad norėdamas būti visiškai laisvu, žmogus dar turi pasisakyti ir už „kilnią vertybę“, bandoma kritiškai analizuoti Vakarų žmogaus takus į laisvę ir laimę. Knygoje iškyla vienas aštriausių dabarties klausimų: kuriai vertybių sistemai žmogus turėtų pavesti savo gyvenimo užmojį? Autoriaus atsakymas yra aiškus: tik tokiai, kuri atliepia pilnutinį žmogaus vaizdą. O tokią vertybių sistemą atrandame tik krikščionybėje, nes tiktai „krikščioniškosios žmogaus sampratos pagrindu randame dievažmogį Kristų“.

Kun. Antanas Paškus lietuvių spaudoje yra gausiai analizavęs dabarties laiko dvasią vakarų kultūroje, o ypač plačiai nagrinėjęs Teilhard de Chardin teorijas.

Knygos „Žvilgsnis į pasaulėžiūrinę aplinką, šventovę, save“ kaina – 8 dol., o „Asmuo ir laisvė“ – 5 dol. (Illinois valstijos pridėtinės vertės mokestis – 9.25 proc., persiuntimas paštu – 5 dol.). Daugiau informacijos tel. 773-585-9500 „Draugo“ knygynėlis dirba nuo 8:30 val. r. iki 4:30 val. p. p. Knygynėlio adresas: 4545 W. 63rd. Street, Chicago, IL.

SKELBIMAI
773-585-9500

Vijolė Arbas



Vijolė Arbas pirmajame kabinete Vytauto Didžiojo universitete Kaune. 1990 m.

Atkelta iš 7 psl.

Aš neveikiau per valstybinę instituciją, aš veikiau kaip paprastas žmogus. Taigi su artimaisiais susisiekti negalėjau. Siunčiau laišką draugei į Californiją paprastu paštu, ji gavo, ir tą mano laišką paskui skaitė parapijoje, o paskui jis buvo atspausdintas, atrodo, „Tėviškės žiburiuose“, o praėjusiais metais – „Draugas News“. Tėvams irgi greičiausiai siunčiau laišką.

Filme mama sako, kad jie su tėvu didžiuojasi Jumis. O kaip jie reagavo į Sausio 13-osios įvykius, nes Jūs buvote čia, Lietuvoje?

Manau, kad jie bijojo. Kai dar nebuvau išvykusi į Lietuvą, kiekvieną dieną Lietuvos įvykiai buvo minimi TV žiniose, laikraščiuose. Ten rodė, kaip rusai gauda vaikus į sovietų kariuomenę. Aš buvau persigandusi, mėginau skambinti pusseserėms į Lietuvą – jų sūnus buvo mano sūnaus amžiaus. O, sako, jis kariuomenėje, viskas gerai. O kai rodo per TV Amerikoje, tai kelia paniką. Kartais, kai esi toliau nuo įvykių, kyla daug didesnė baimė. Su tėvais pasimatyti gyvai ir pabendrauti turėjau galimybės gal tik 1992-aisiais (mano atlyginimas VDU buvo toks mažas, kad aš negalėjau sau nusipirkti biieto į Ameriką). Per tą laiką tie jaus-

mai jau buvo ganėtinai priblęsę.

Su kuo Jums siejasi Sausio 13-oji?

Su žmonėmis. Aš niekada nesu mačiusi gražesnių žmonių kaip tą naktį. Man jie atrodė kaip kokie šventieji. Nes jie nebijojo rizikuoti savo gyvybe už laisvę. Ir tai buvo daroma nesmurtiniu keliu. Aš juk buvau maištininkė, Amerikoje dalyvaudavau demonstracijose prieš Vietnamo karą, už rasių lygįbę. Mano tikėjimas buvo – nesmurtiniai judėjimai, permainingi siekti taikiu keliu – kaip Kingas ar Gandi...

O kaip atsitiko, kad atvykote į Lietuvą?

Kai Lietuva atkūrė nepriklausomybę, apie tai pradėjo rašyti visi laikraščiai – buvo toks emocijų pliūpsnis. Po Kovo 11-osios, atrodo, „Drauge“ buvo skelbimas, kad Vytauto Didžiojo universitetas ieško anglų kalbos dėstytojų. Aš tuo metu dirbau „Disneylande“, o vakarais ir šeštadieniais eidavau dėstyti anglų kalbos imigrantams. Buvau baigusi mokslus, turėjau leidimą dėstyti ir porą metų praktikos. Tą skelbimą man parodė mama. Pagalvojau – kodėl gi ne! V. Avižienis tuomet buvo rektorius. Jis mane ir priėmė į darbą.

Kalbėjosi **Audronė V. Škiudaitė**

Padovanokite savo vaikams, anūkams ir draugams

DRAUGAS NEWS ir LITHUANIAN HERITAGE prenumeratą.

Du leidiniai — viena prenumerata!

Kaina JAV – tik 45 dol.

Tai puiki dovana norintiems anglų kalba skaityti apie lietuvių reikalus, politiką, kultūrą, istoriją, meną, sportą, kulinariją ir asmenybes.

www.draugas.org/news • www.draugas.org/lh • www.facebook.com/DraugasNews

Izzy's Fire: Finding Humanity in the Holocaust

by Nancy Wright Beasley

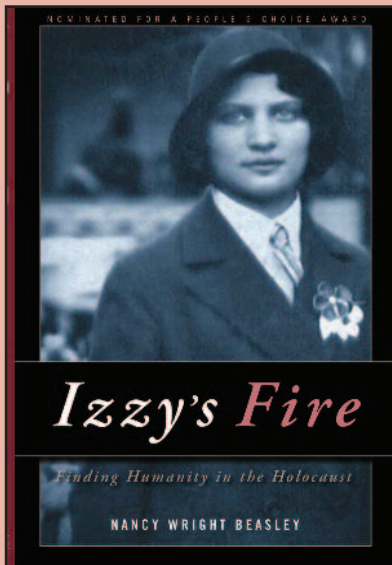
Author Presentations
nancy@nancywrightbeasley.com
1218 Traway Drive
N. Chesterfield, VA 23235-5557
Phone/Fax (804) 276-0716

See book trailer
www.nancywrightbeasley.com

ISBN: 978-0-9861828-0-8 \$19.95
E-ISBN: 978-0-9861828-1-5 \$9.95

Available for Kindle & Nook &
on Amazon & Barnes & Noble

**TRUE STORY OF CATHOLICS
SAVING JEWS IN LITHUANIA!**



In Memoriam Irenai Ramutei Skomskienei (1937–2016)

Su liūdesiu, pavėluotai apie tai sužinojusi, noriu pranešti, kad 2016 m. lapkričio 17 d. Vilniuje staiga mirė muzikologė Irena Skomskienė, kompozitoriaus Vlado Jakubėno draugijos Vilniuje pirmininkė. Palaidota Karveliškų kapinėse. Čikagoje Irenos Skomskienės mirtis nebuvo tinkamai paminėta. Čikagos lietuviams reformatams ir Mažosios Lietuvos draugijos nariams ji nėra svetimas žmogus. Jie ją pažįsta kaip kompozitoriaus Vlado Jakubėno valdybos Vilniuje steigėją ir pirmininkę, jo darbų puoselėtoją. V. Jakubėno draugija Čikagoje išleido jos sudarytą leidinį „Dokumentai, laiškai, straipsniai, atsiminimai, kūrybos apžvalga“ (1999 m.), apibendrinantį V. Jakubėno kūrybą. Ši knyga čia buvo platinama.



Su Skomskiene daug metų palaikė ryšį žurnalistas Edvardas Šulaitis; nuolat bendravo ir jos planus bei Jakubėno valdybos veiklą Vilniuje rėmė Erika Dilytė-Brooks. Vladas Jakubėnas artimas mūsų šeimai, Erikos ir mano vyro Juliaus Slavėno dėdė.

Mane su Irena suvedęs mūsų bendras rūpestis išsaugoti Vlado Jakubėno muzikinį palikimą išaugo į daugelio metų draugystę. Kai galvoju apie Ireną Skomskienę, galvoju apie „Vaivos juostą“, Jakubėno karo audrose žuvusį baletą, kurio atkūrimui Irena pašventė savo gyvenimą. Norom nenorom tapau įtraukta į komplikuo- tą „Styginių kvarteto“ ir baletu „Vaivos juosta“ klavyro paruošimo ir spausdinimo darbą. „Vaivos juosta“ buvo Irenos pirmoji meilė, ir ji jai liko ištikima. Baletu premjera 2014 m. jos veiklą vainikavo. Esu liudininkė, koks ilgas ir sunkus buvo šis kelias, užsitęsęs daug metų. Ji pati juokaudavo, kad „Vaivos juosta“ buvo jos likimas.

Jakubėno vardas ir jo kūryba Lietuvoje šiuo metu jau gana plačiai žinoma, tapo integrali Lietuvos muzikos kultūros dalis, ir tai didele dalimi Irenos Skomskienės nuopelnas. Jos mirties proga profesorius Petras Kunca atspausdino išsamų nekrologą, kurį papildė ir man draugiškai parūpino mano jauna bičiulė, muzikologė Rita Nomicaitė. Jo mintį pateikiame „Draugo“ skaitytojams.

Gražina Slavėnienė

Ne visi žino, kad Irenos gyvenimas nuo vaikystės tampriai susijęs su Lietuvos pajūriu, gamta ir žmonėmis. Gyvendama Klaipėdoje pažino krašto kultūrą ir istoriją, dalyvavo kraštotyros ekspedicijose Mažojoje Lietuvoje ir Karaliaučiaus krašte. Domėjosi L. Rėzos kūryba ir parengė leidinį „Dainų ir kovų keleivis“, skirtą Rėzos veiklai. Suartėjo su Mažosios Lietuvos reikalų tarybos idėjomis ir įsijungė į jos veiklą. Savaitę iki mirties Liudviko Rėzos 260-jų metinių minėjimo proga Lietuvos mokslų akademijos konferencijų salėje Vilniuje pristatė savo paskutinį leidinį „Karaliaučiaus (Königsberg) kraštas vakar ir šiandien“ (parengtas su Marijum Skomskiu). Prieš tai, taip pat 2016 m., toj pačioj salėj buvo pristatytas leidinys „Dainų ir kovų keleivis“, skirtas vien Rėzai.

Irena, baigusi chorvedybos studijas, 1967–1971 m. buvo Šilalės vaikų muzikos mokyklos mokytoja ir direktorė, persikėlusį į Vilnių dirbo Teatro ir muzikos muziejaus mokslinė bendradarbe. Vilniuje susidomėjo kompozitoriaus Vlado Jakubėno likimu ir kūryba. Nuo 1992 m. su kolegomis įkūrė Vlado Jakubėno draugiją Vilniuje, tapo jos valdybos pirmininke. Nuo to laiko Irena Skomskienė nepailsdama organizavo kompozitoriaus minėjimus, jo kūrybos sklaidai skirtus renginius, ieškojo lėšų paremti Jakubėno draugijos veiklą. Skomskienės paskelbti straipsniai laikui bėgant sudomino Lietuvos kultūrinę visuomenę,

jos dėka V. Jakubėno kūriniai ir jo muzika vis dažniau pradėjo skambėti koncertuose, įrašai pasklido ne tik Lietuvoje, bet ir užsienyje. Jos dėka V. Jakubėno draugija Vilniuje išleido „Styginių kvartetą“ ir baletu klavyrą, kuriuos Skomskienė surado ir paruošė spausdinimui. Minint V. Jakubėno draugijos 20-metį Vilniuje buvo surengta tarptautinė konferencija, skirta Vladui Jakubėnui, jo mokytojui prof. Franzui Schrekeriui ir V. Jakubėno „Pirmosios simfonijos“ premjeros Berlyne 80-mečiui. Konferencijos medžiaga išleista atskiru rinkiniu 2015 m.

Irenos Skomskienės veiklą ir pasišventimą vainikuoja baletu „Vaivos juosta“ sceninio pastatymo premjera Vilniuje 2014 m. rudenį. Jos intensyvios veiklos dėka V. Jakubėno draugijai pavyko suburti V. Jakubėno baletu bičiulius ir rėmėjus ir 2014 m. pabaigoje realizuoti šį projektą scenoje. Mes, viso šio ilgo ir komplikauto proceso liudininkai, turime teisę ir pareigą vadinėti tai tikru Irenos Skomskienės kultūriniu žygdarbiu. Dabar spektaklio premjeros įrašą jau turime „LRT mediatekoje“, muzika išleista kompaktinėje plokštelėje.

Jaučiame gilų liūdesį netekę šios šiltos, tolerantiškos ir visad optimistiškai nusiteikusios asmenybės, sugėbėjusios mus suburti kompozitoriaus Vlado Jakubėno ir lietuvių muzikos, kultūros ir istorijos puoselėjimui.

**Petras Kunca,
Rita Nomicaitė**

Skaitykite www.draugas.org

A † A
IZABELĖ STONČIENĖ
LAZAUSKAITĖ

Mūsų mamytė, močiutė ir promočiutė mirė 2017 m. sausio 9 d. Su meile ir pagarba prisimename jos pasišventimą, mūsų tėveliui anksti mirus, auginant mus tvirtu katalikišku ir patriotišku įsitikinimu.

Dirbo University of Illinois Dental Histology laboratorijoje. Skyrė laisvalaikį bendruomenei (ilgus metus pirmininkavo LB Gage Parko apylinkei), Putnamo seselių rėmėjų veiklai, Vaiko Vartai į Mokslo draugijai bei Lietuvos Dukterims. Puoselėjo liaudies meną, kurdama šiaudinukus ir margučius. Dalyvavo parodose su keramikos dirbiniais.

Nuliūdę liko: sūnus Pijus Stončius su žmona Rita, dukros Danuolė Kuolienė su vyru Almiu ir Loreta Grybauskienė su vyru dr. Vyteniu, anūakai Kristina Stončiūtė, Aidas Kuolas su žmona Kristina, Augis Kuolas su žmona Jessica, Austė Kuolaitė su vyru Jonu Didžbaliu, Algis Grybauskas, Saulė Grybauskaitė ir Rimas Grybauskas, proanūkės Adelė Kuolaitė, Ina ir Lija Didžbalytės.

A. a. Izabelė bus pašarvota Petkus Lemont laidojimo namuose penktadienį, sausio 13 d. nuo 3 val. p. p iki 8 val. v.

Laidotuvės įvyks šeštadienį, sausio 14 d. Iš laidojimo namų 9:30 val. r., velionė bus atlydėta į Pal. Jurgio Matulaičio misiją, kurioje 10 val. r. bus aukojamos šv. Mišios. Po šv. Mišių a. a. Izabelė bus palaidota šv. Kazimiero kapinėse šalia mūsų tėvelio a. a. Pijaus Stončiaus.

Mamytės atminimui kviečiame aukoti Lietuvių Fondui arba Ateitininkų Namams.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti atsisveikinime ir laidotuvėse.

Nuliūdusi šeima

Laidot. direkt. Donald M. Petkus, tel. 800-994-7600 arba
www.petkusfuneralhomes.com



Pasidalinkite nuomone

facebook

www.facebook.com/draugolaikrastis

Tapkite
DRAUGO
skaitytojais

NAUJIEMS PRENUMERATORIAMS

metams – 120 dol. pusmečiui – 65 dol.
internetinė (pdf) metams – 115 dol. 3 mėn. – 30 dol.

Siunčiu _____ dol.
Vardas, pavardė _____
Adresas: _____
Miestas _____ valstija _____ zip _____

Čekį siųskite:
DRAUGAS,
4545 W. 63rd. St.,
Chicago, IL 60629

Tel. 773-585-9500 www.draugas.org

Mūsų mylimas tėvas, visuomenininkas, pedagogas ir muzikos mėgėjas

A † A
JULIUS VEBLAITIS

po trumpos ligos mirė 2017 m. sausio 10 d.
Laidotuvės įvyks sausio 16 d. 11 val. ryto Šv. Petro ir Povilo bažnyčioje, Elizabeth, NJ.
Vietoje gėlių aukas prašome siųsti Putnamo seselėms.
Ilsėkis ramybėje, brangus tėveli. Tavo darbai atlikti.

Liūdi dukros Jūratė, Rūta ir Audronė



Veblaičių šeima. Irena ir Julius Veblaičiai su dukromis Jūrate, Rūta ir Audrone.

A † A
Prof. emeritus,
dr. JONAS GENYS



Po sunkios ir ilgos ligos mirė 2016 m. gruodžio 12 d. 9 val. ryto.
Gimė 1923 m. rugpjūčio 12 d. Marijampolio vkm., Pakruojo valsčiuje.
Nuliūdę liko: žmona Eugenija, dukterys Rūta Bernhard ir Viktorija Genys, žentai dr. Andy Bernhard ir dr. Mark Moir, anūakai Max ir Miles Moir, Bianca ir Andy Bernhard, Jr.

Nuliūdusi šeima

A † A
Advokatui BERNARDUI VITUI
NARUŠIUI

iškeliavus Amžinybėn, nuoširdžiai užjaučiame velionio žmoną REGINĄ, sūnaus VIKTORO NARUŠIO, dukrų dr. ELENOS NARUŠYTĖS-BEHRENS ir SUSANOS NARUŠYTĖS šeimas, brolių STASĮ NARUŠĮ ir seserį MARYTĘ NARUŠYTĘ-HANRETTY, gimines bei artimuosius.

Lituanistikos tyrimo ir studijų centras

Skaitykite
„Draugą“ greičiau! www.draugas.org

PAS MUS IR APLINK MUS

■ **Sausio 13 d., penktadienį, 7 val. v. PLC,** Lietuvių dailės muziejuje (14911 127th St., Lemont, IL 60439) vyks Daivos Majauskas Tanzanijos safario fotografijų parodos „Raštai“ atidarymas. Daugiau informacijos el. paštu: daivam@comcast.net. arba paskambinus tel. 630-769-1010.

■ **Sausio 15 d., sekmadienį, po 11 val. r.** šv. Mišių JAV LB Lemonto apylinkės valdyba kviečia visus į pokylių salę paminėti tragiškus Sausio 13-osios įvykius. Bus vaišės.

■ **Sausio 17 d., antradienį, 6:30 val. v.** Susivienijimo lietuvių Amerikoje (SLA) patalpose (307 W. 30th St. New York, NY 10001) Lietuvos muzikos ir teatro akademijos Teatro ir kino fakulteto Meno vadybos skyriaus docentė dr. Irena Alperytė skaitys paskaitą „Welcome to Remote Vilnius“. Įėjimo auka – 10 dol. Ruošia New Yorko miesto LB apylinkė ir Tautos fondas.

■ **Lietuvos generalinis konsulas Čikagoje,** bendradarbiaudamas su Izraelio generaliniu konsulatu Vidurio Vakarams, rengia lietuviškas autorės Nidos Degutienės receptų knygos „A Taste of Israel. From Calssic Litvak to Modern Israeli“ (liet. „Izraelio skoniniai. Šventės ir kasdiena“) pristatymą Čikagoje, kuris vyks šių metų sausio 18 d., trečiadienį, 6 val. v. Moadon Kol Chadash žydų kultūros

centre (2464 N Clybourn Ave, Chicago, IL). Susitikimo metu Nida pasakos apie 5 metų gyvenimo Izraelyje patirtį, apie unikalų kultūrinį ir kulinarinį pasaulio litvakų paveldą ir jo atspindžius šiandieninėje Lietuvoje.

■ **Sausio 19 d., ketvirtadienį, 6 val. v.** Montserrat Gallery (547 W 27th St., New York, NY 10001) vyks grupinės parodos „Blending Boundaries“ atidarymas, kurioje bus eksponuojami ir Sigitos R. Pranevičienės grafikos darbai. Visi labai laukiami!

■ **Sausio 29 d., sekmadienį, 12:30 val. p.** p. Lietuvių dailės muziejaus galerija „Sielą“ (Pasaulio lietuvių centre, Lemonte) kviečia į Giedrės Žumbakienės tapybos ir Povilo Žumbakio fotografijos parodą „Mes abu“. Paroda veiks iki vasario 12 d.

■ **Vasario 3 d., penktadienį, 9 val. v.** Desmond's Tavern (433 Park Ave. S, New York, 10016) vyks Lietuvos-Amerikos rokerių „Steel Wolf“ koncertas, kurio metu skambės naujos bei visų pamėgtos jau klasika tapusios dainos. Visi labai laukiami!

■ **Anoniminių alkoholikų (AA) draugijos** susirinkimai lietuvių kalba vyksta PLC konferencijų salėje du kartus per savaitę: sekmadieniais nuo 7 val. v. iki 8 val. v. ir trečiadieniais nuo 8 val. v. iki 9 val. v.

Sausio 15d.

Lietuvių evangelikų liuteronų bažnyčioje įvyks 1991 sausio 13d. ir 1923 sausio 10-15d. Klaipėdos atvadavimo minėjimas.

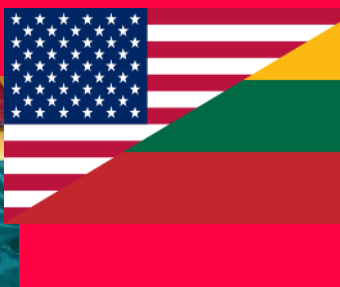
Renginys prasidės su atminimo pamaldomis 11.30val.r. Minėjime dalyvaus Šauliai ir Mažosios Lietuvos Fondo bei draugijos atstovai. Minėjimo prelegentė LŠSI Klaipėdos Jūros Šaulių kuopos šaulė Roma Bikuličienė.

Po minėjimo **“SUNEŠTINĖS VAIŠĖS”** (atsineškime po lėkštelę)
5129 Wolf Rd. Western Springs, IL -60558

Seniausias knygynas Lietuvoje!

WWW.MASIULIAI.COM

**Siunčiame knygas, suvenyrus,
dovanėles į visas pasaulio
šalis.**



Pasidalinkite nuomone

facebook

www.facebook.com/draugolaikrastis

Šeštadienį, sausio 28 d., 5 val. p. p.

Ziono lietuvių liuteronų parapijos salėje

(9000 Menard Ave., Oak Lawn, IL 60453)

vyks kunigo dr. Valdo Aušros eilėraščių
ir fotografijų knygos/albumo

„KELIONĖ arba žodžiai ir vaizdai“
sutiktuvės.

Knygą pristatys ir autorių kalbės Vytas Čuplinskas.

Pianinu gros Nojus Aušra, bus skaitomos eilės.

Galėsite įsigyti knygą (jums pageidaujant ją pasirašys autorius), bus kuklios vaišės ir nuoširdus pabendravimas.

Renginys nemokamas.



Lithuanian
Federal Credit Union
Taupa

www.taupaboston.com (617) 269-1450

Membership open to Lithuanians in the U.S.A.

All deposits insured to \$250,000 by NCUA



GET YOUR TAUPA MASTERCARD

- 9.96% rate
- Reward points
- No expiration dates
- No annual fee
- Free balance transfer
- 0% interest for 3 months

apply online ➔



GET YOUR AMBER CARD

Get the power to manage your money and make purchases anytime with our TAUPA AMBER debit card.

With free ATM access at all NYCE, Plus and Pulse locations and MasterCard purchasing convenience, our cards put financial control in your fingertips.

apply online ➔

Products and Services

Savings + Checking Accounts
CD's + Loans
Credit Cards (MasterCard)
International Wires + Notary

Debit Card

- Free online banking
- Free bill pay
- Reward points
- No annual fee



Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

Namams pirkti paskolos
duodamos mažais mėnesiniais
įmokėjimais ir prieinamais nušimčiais.
Kreipkitės į

Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

Advokatas
VYTENIS LIETUVNINKAS
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100
info@1honestlawyer.com

DRAUGAS • 773-585-9500 •
www.draugas.org